

Ligue collégiale de hockey "AAA"
La confiance renaît chez les Vulkins

Victoriaville — Le départ de leur leader, Gaétan Malo, a fouetté les hommes de Serge Ratté enfin de semaine dernière. Les Vulkins, malgré cette lourde perte et leurs deux échecs du dernier week-end, ont disputé deux bons matches et leur moral refait surface. Vendredi, les hommes de Serge Ratté ont fait relâche pendant quelques minutes et les Lauréats de Saint-Hyacinthe en ont profité pour marquer quatre buts. Cette production

rapide des Lauréats leur a permis de remporter une victoire de 8 à 2. Toutefois, ce pointage n'indique réellement pas le déroulement de ce match. Les Vulkins ont pris les devants 2 à 1. Les Lauréats ont par la suite pris la commande de la rencontre et après 50 minutes de jeu, l'équipe de Saint-Hyacinthe menait au compte de 4 à 2. Tout n'était pas perdu dans le camp des Vulkins mais, une série de punitions leur a coûté le match dans les dix dernières minutes de jeu.

Claude Bilodeau et Mario Samson ont marqué les



Mario Bergeron deux buts des Vulkins.

Filet désert Dimanche à Saint-Georges de Beauce, les Condors de l'endroit ont eu toutes les misères du monde à remporter leur gain de 7 à 5. Les hommes de Serge Ratté ont flanché pendant huit minutes à la deuxième période et les Condors ont marqué quatre buts pour prendre les devants 6 à 2. Les Vulkins ont pris la pôle au troisième engagement et ont remonté la pente au compte-goutte. Alors qu'il ne restait qu'une

minute et demie à faire dans le march, les Vulkins qui avaient porté le compte 6 à 5 ont enlevé



Mario Doré

leur gardien de buts. Malheureusement, cette tactique a porté fruits aux Condors qui ont marqué un septième but dans un filet désert. Des victoires «Sans jouer de façon extraordinaire au cours du week-end, ma troupe a bien joué», a déclaré Serge Ratté. «Nous

Au milieu de la deuxième période, ce fut le cas de l'autre centre Pierre Rick Maia. Nous avons dû faire des prouesses pour rééquilibrer nos tris». «Ça nous prend maintenant des victoires pour remonter le moral de l'équipe. Il faut absolument gagner nos deux prochains matches à domicile afin que les joueurs retrouvent toute leur confiance. On aimerait bien que Dame Chance vienne faire un tour dans notre camp au cours des prochaines semaines», a souligné

Ratté. «Mes joueurs ont été très agressifs lors de notre dernier week-end et cette qualité pourrait nous aider au fil des matches. Notre cerbère, Berthol Lavoie semble lui aussi retrouver sa touche magique et cela est un élément positif pour l'avenir», a conclu Ratté. Matches à domicile Les Vulkins recevront vendredi les Patriotes de Saint-Laurent à 20:30. Dimanche, ils recevront les Lauréats de Saint-Hyacinthe à compter de 19:30.

Ligue Intercités "AA"
Les officiels pénalisent les Tigres

Victoriaville (PM) — Les Tigres des sections «Midget» et «Juvénile» n'ont pas tellement été chanceux lors de leur périple à Shawinigan samedi dernier. Les Tigres de la section «Midget» se sont inclinés 5 à 3 contre Shawinigan. Robert Bouillon ainsi que Luc Pinard et Serge Breton ont marqué les buts des Tigres. Les Tigres de la section «Juvénile» ont plié l'échine 3 à 1. Martin Boissonneault a enregistré l'unique but de l'équipe victorivilloise. Meilleur voyage Toutefois, dimanche, les Tigres de la section «Midget» ont vaincu la formation de Trois-Rivières-Ouest 5 à 2. Serge Breton a été le chef de file de ce gain avec trois buts. Luc Pinard a

également aidé son équipe avec une paire de buts. Cependant, à la section «Juvénile», les Tigres ont subi les foudres des arbitres en recevant 77 minutes de punition. Malgré cette gifle, les Tigres ont quand même réussi à faire match nul 3 à 3 avec la formation trifluvienne. Stéphan Savaria, Guy Tardif et Luc Poirier ont marqué les buts des Tigres. Prochaines rencontres Les Tigres des sections «Pee-Wee» et «Bantam» recevront samedi à compter de 17 heures les Barons du Cap-de-la-Madeleine. Les Tigres des sections «Midget» et «Juvénile» recevront dimanche les formations de Trois-Rivières-Ouest à compter de 11:30.



Stéphan Savaria



Serge Breton

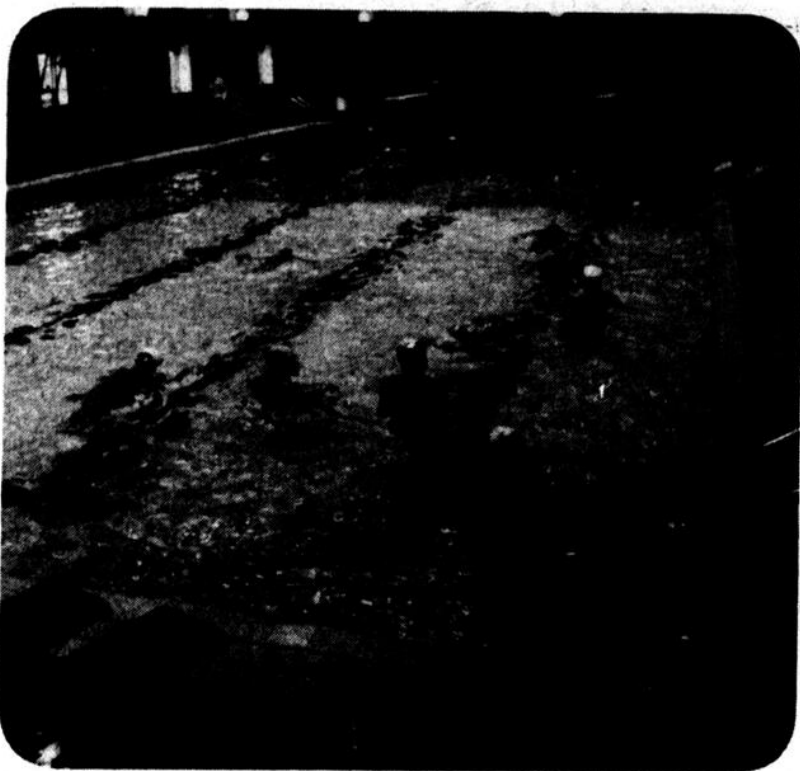


Roland Boivin

avons joué un jeu serré vendredi en ne laissant pas grand chance aux Lauréats. Lorsque Saint-Hyacinthe a marqué son quatrième but (un but chanceux), cela a mis fin à notre progression. De plus, les punitions que nous avons obtenues par la suite ne nous ont pas aidés à poursuivre la lutte», a ajouté l'entraîneur-chef. «Dimanche, le match a été tout autre car il nous manquait le centre Richard Blanchette qui avait été blessé vendredi.

Jean-François Laforté comble le poste des gardiens de but

Victoriaville (PM) — Jean-François Laforté de La Tuque a comblé le problème des gardiens de but chez les Vulkins. Richard Blanchette et Pierre Rick Main ont été blessés au cours du dernier week-end. Cependant, ils seront en uniforme en fin de semaine prochaine. Les Vulkins ont réussi à tirer au but dimanche à Saint-Georges. Ils ont conservé cette moyenne. Ils auront d'excellentes chances de gagner des matches.



Nage synchronisée

Tous les samedis, de 10 h 30 à 12 heures et dimanches, de 19 heures à 20 heures, ainsi que les jeudis, de 17 heures à 18 heures, plusieurs jeunes filles âgées entre 8 et 16 ans peuvent pratiquer la nage synchronisée à la piscine de la Polyvalente Le Boisé de Victoriaville. La présidente régionale de la Fédération de nage synchronisée, Mme Lise Dugré, offre aux jeunes filles deux volets, soit l'un récréatif et l'autre compétitif: le choix est libre. Mme Dugré déplore le fait que les mouvements de nage synchronisée ne peuvent s'adapter actuellement aux garçons, ceux-ci ayant le bassin trop fort. Cependant, elle précise qu'une étude de nouveaux mouvements qui pourraient être adaptés aux garçons se fait actuellement. Précisons qu'il existe trois clubs de nage synchronisée dans la région des Bois-Francis, soit Les Nénuphars de Victoriaville, les Pyranas de Plessisville et les Muraines de Drummondville.

(Photo LD)

Victoire facile

Victoriaville (PM) — Le Motel Valentine-Restaurant Chez Bert du circuit intermédiaire de hockey Labatt 50 n'a fait qu'une bouchée du H.P. Cyrenne-Maxime Pizza avec un gain facile de 9 à 2.

Denis Fortier a dirigé l'attaque des vainqueurs avec le tour du chapeau. Les autres marqueurs de cette victoire ont été Jacques Houle, Alain Provencher, Normand Saint-Onge, Jacques Mercier, Michel Blouin, et Richard Morisseau. Michel Huppé a marqué les deux buts de l'équipe perdante.

Deuxième match

Le Vic Autorama-Bar-Salon Christophe conduit par Denis Moreau a arraché un gain de 2 à 1 des mains du Restaurant Jardin des Bois-Francis. Denis Moreau a marqué les deux buts de l'équipe victorieuse. Gilles Breton a évité le blanchissage pour les siens.



**"Les Vulkins" AAA
VS
Patriotes de St-Laurent**

**Vendredi le 25 novembre
à 20:30**

**"Les Vulkins" AAA
VS
Lauréats de St-Hyacinthe**

**Dimanche le 27 novembre
à 19:30**

*Les propriétaires
du restaurant McDonald's
Marielle & Gilles Bédard
souhaitent la meilleure des chances
à nos Vulkins.*



j.n.o.

Supervente avant Noël

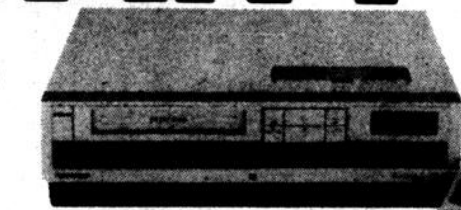
POUR 3 JOURS SEULEMENT



VCR 6310

- Quantité limitée
- Pour 3 jours seulement
- Prix J.B.

\$749.95
Rég.: \$1029.95

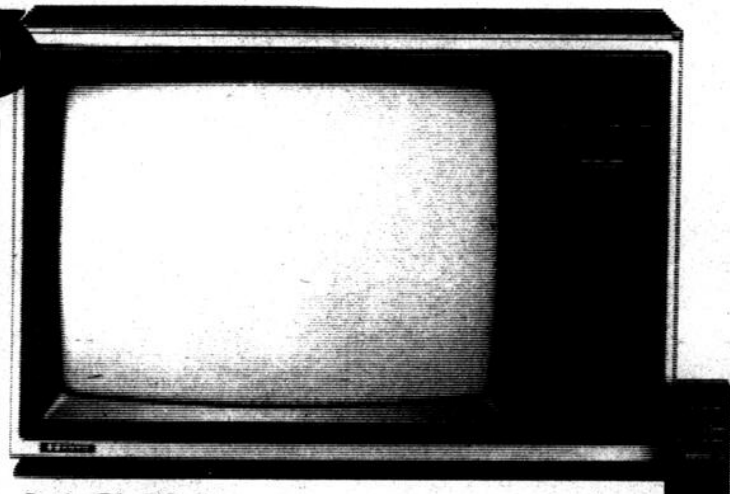
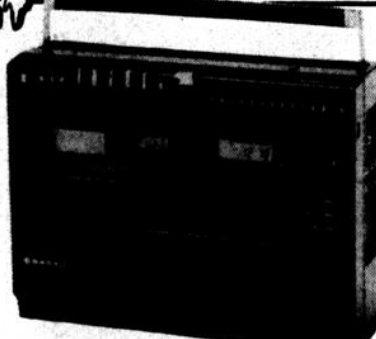


- Sélection accès direct 10 touches sur la télécommande
- Télécommande autonome 21 boutons incluant 10 touches de sélection de canal
- Sélection accès direct 10 touches sur le magnétoscope
- Possibilité 105 canaux en câblodistribution
- Chargement frontal
- Minuterie 7 jours 1 émission

VCR 7300

*** * NOUVEAUTÉ * ***

- Magnétoscope stéréo Bêta haute-fidélité
- Portatif, monobloc
- Possibilité 105 canaux en câblodistribution
- Trois modes d'alimentation
- Minuterie 7 jours 1 émission
- Télécommande 8 fonctions



91C605

- Télécommande 20"
- Télécommande accès direct
- Garantie 3 ans pièces et main-d'oeuvre
- Quantité limitée
- Pour 3 jours seulement

PRIX J.B. \$599.95
Rég.: \$769.95

NOUVEAUTÉ: Vidéo-Club Télé-Liberté maintenant disponible

J.B. ROUX Inc.

156 St-Louis
Warwick
Tél.: 358-2482

Plan mise de côté
sans intérêt
jusqu'à Noël

Garantie
3 ans pièces &
main-d'oeuvre.

Basketball féminin

Les Astéries s'écroulent à la première demie

Victoriaville (PM) — Les Astéries des entraîneurs Micheline Labbé et Charles Gagnon ont été prises en souricière à la première demie et la formation de Laval en a profité pour prendre une confortable avance de 24 points lors d'un programme régulier de la ligue féminine provinciale «Cadet» de basketball.

Cette marge n'a pu être comblé à la deuxième demie et les Astéries se sont avouées vaincu au compte de 75 à 58.

La formation de Laval a joué de main de maître à la première demie et prenait une priorité de 44 à 20 à la fin de cette première manche.

Toutefois, les Astéries fouettées par cet écart n'ont pas lâché prise à la deuxième demie et elles ont marqué 38 points contre 31 points pour la formation lavalaise.

Julie Houle a été la meilleure attaquante des Astéries avec 18 points Isabelle Ratté et Manon Filion avec 10 points chacune ainsi que Nathalie Monfette avec sept points ont aussi aidé la cause des Astéries.

«Notre équipe a bien tenue le coup et ce malgré l'absence de nos trois meilleures joueuses», a déclaré Micheline Labbé. «Notre équipe a le talent pour vaincre la majorité des meilleures équipes du Québec. Ils nous restent plus qu'à polir notre jeu d'ensemble et le tour sera joué», a ajouté Micheline Labbé.

Prochain match

Les Astéries visiteront dimanche les Brokwood Angels de Pierrefonds. Cette équipe n'a pas encore subi la défaite depuis le début de la saison.

A VENDRE

Bureau et entrepôt situés au 357 de la rue Girouard, Arthabaska. Bureau: 20' x 22', chauffage à l'électricité. Entrepôt: 40' x 60', chauffage à air chaud. Terrain: 24,400 pi. ca.

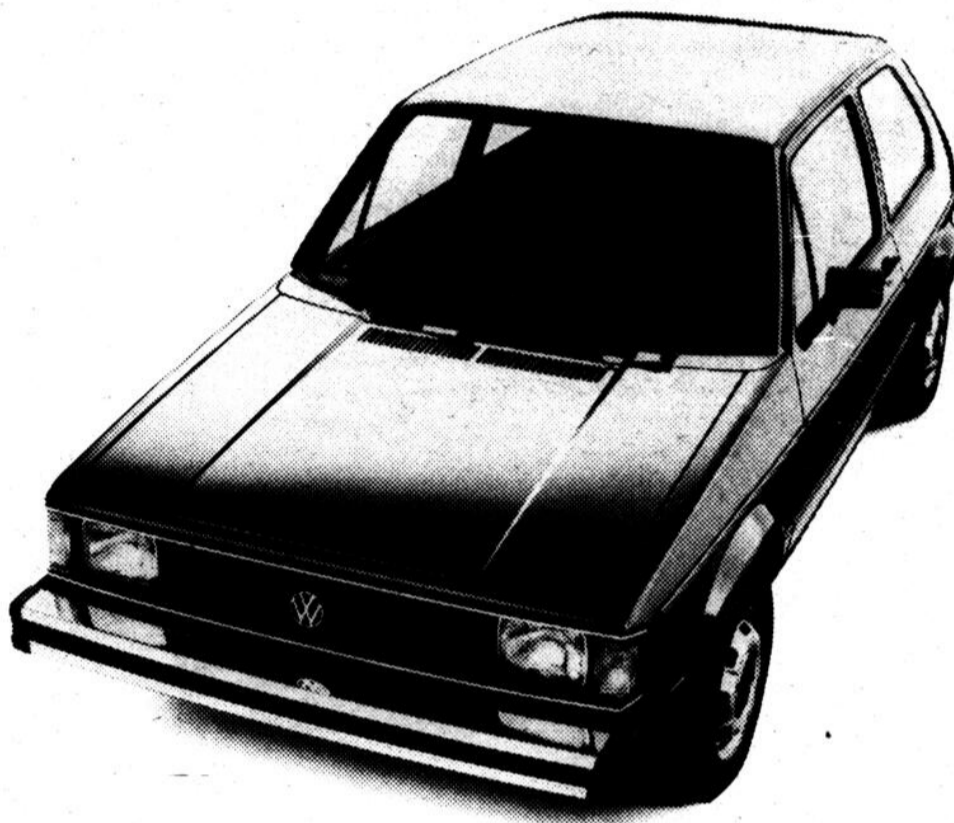
Inf. tél.: 357-2477



TÉL.: (819) 752-7219

ATELIER DE RÉPARATION
CONFECTION SUR PLACE
CONSEILLER EN BIJOUX
88 Perreault, Victoriaville, Qué.

20-12-83



Nous vous faisons humblement remarquer que cette voiture est notre plus brillant chef-d'œuvre.

7695\$: En toute humilité, on peut dire que Volkswagen fabrique depuis toujours des voitures qui sont de petits chefs-d'œuvre. Cette fois, cependant, nous nous sommes surpassés. La Weltmeister est fort possiblement la voiture la plus brillante sur nos routes.

Pourquoi? Parce qu'elle est expressément conçue pour répondre aux exigences des gens. Parce qu'elle est abordable. Et enfin, parce qu'elle possède tous les avantages techniques auxquels on s'attend d'une voiture allemande.

La nouvelle Weltmeister est la moins chère de toutes les Rabbit. Pourtant, elle en possède toutes les qualités. Elle est sûre, confortable, fiable et durable. Sans oublier le fait qu'elle consomme étonnamment peu.

La Weltmeister est la première

sous-compacte à être dotée d'un moteur Diesel et est remarquablement frugale (4,3L/100 km, ou à peu près 65 milles au gallon**). De plus, le moteur Diesel vous est offert sans supplément. Même les acheteurs les plus judicieux seront impressionnés.

Mais en plus d'être une voiture sensée, la Weltmeister sait plaire aux sens. Vous éprouverez un plaisir fou à la conduire. La Weltmeister. C'est notre plus brillant chef-d'œuvre. Ce sera votre plus brillant achat.

La Weltmeister.



*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant pour le modèle à 2 portières avec boîte manuelle à 4 vitesses. L'équipement en option, l'inspection qui précède la livraison et le transport sont en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

**Cotes comparatives basées sur les méthodes d'essai de Transports Canada pour le véhicule illustré. Consultez le Guide de consommation de carburant de Transports Canada pour de plus amples détails.

Les Crèmes de Menthe Meaghers

La fraîcheur de la menthe dans votre verre.



Verte ou blanche
c'est la liqueur de menthe
préférée des Québécois.
Fabriquée au Québec par
la Distillerie Meagher Limitée.

VOLKSWAGEN

Garage Boulard Inc.

660 NOTRE DAME OUEST, VICTORIAVILLE/758-1532

Histoires vraies de la chasse au Québec

Saviez-vous que la tourte a été exterminée vers 1910? Saviez-vous que le wapiti, ce superbe animal est disparu du Québec vers 1870? Que le carcajou s'attaque à l'orignal? Que jadis les célibataires n'avaient pas le droit de chasse? Ce nouveau livre de Donald Ghay, publié par VLB éditeur, contient 246 histoires «incroyables» de chasse vécues par des Québécois.

Les histoires portent sur les exploits des chasseurs québécois, les accidents qui leur arrivent, la formation des premiers clubs de chasse, des premières associations de conservation de la faune, des meilleurs coups de fusils. Au fait, avez-vous déjà tué quatre caribous ou trois cents alouettes d'un seul coup?

Ces histoires permettent de suivre à la trace la présence des différents gibiers... et chasseurs sur le territoire québécois depuis le temps de Champlain. Un ouvrage très documenté et amusant qui donne une description exacte de la chasse au Québec durant trois siècles.

De plus, l'ouvrage contient cinquante illustrations inédites sur des scènes de chasse au Québec et un nombre considérable d'informations sur les gibiers abattus.

Extraits du volume:
1861 Massacre d'originaux dans Lotbinière

Mars
«Le Canadien de Québec mentionne que plus de cinquante originaux ont été tués

près de Joly dans le comté de Lotbinière. Selon le rédacteur du Canadien «la neige était tellement profonde que ces pauvres animaux n'avaient aucune chance d'échapper à cette boucherie». Il poursuit en demandant que les lois «pour empêcher une pareille destruction» soient appliquées, sinon «il ne restera bientôt plus un seul de ces animaux» (153).

Un autre cas de braconnage qui illustre bien l'impossibilité de faire respecter la loi de chasse avec le système de police qui prévaut alors.»

1895 La chasse au chevreuil avec des chiens

Été
«Dans son rapport sur l'arpentage du canton de Blake, comté d'Ottawa,

J.A. Martin, note que le chevreuil était assez abondant dans cette région autrefois mais la chasse qui s'y fait avec des chiens lui fait craindre «que ces intéressants animaux ne disparaissent en peu d'années» (203).

Pourtant il est défendu, depuis 1887 (204), de «se servir de chiens pour chasser, tuer ou prendre l'orignal, le caribou ou le chevreuil». Un autre exemple de l'impossibilité d'appliquer la loi sur tout le territoire du Québec à cette époque.»



Unicef Canada

Chasse et Pêche

par Alain Demers



Attention pêcheurs et consommateurs de poissons!

Ce texte s'adresse principalement aux pêcheurs sportifs et aux grands consommateurs de poissons. Voici la réponse à des questions que vous vous êtes peut-être déjà demandées.

1- Comment le mercure présent dans l'eau



Le doré est l'un des poissons les plus contaminés par le mercure. Toutefois, il n'y a rien d'alarmant et de nocif si vous en consommez à l'occasion seulement.

peut-il être dangereux pour nous? Le mercure métallique qui s'accumule au fond de nos lacs et de nos rivières, à cause de la pollution industrielle, se transforme graduellement au contact de bactéries en un produit très toxique, le méthyl-mercure. Il est absorbé par les micro-

organismes dont se nourrissent les petits poissons, comme les menés, qui eux-mêmes se font manger par de plus gros poissons, tels le brochet et le doré. Le mercure s'additionne à chaque étape. De plus, les poissons peuvent aussi absorber le méthyl-mercure par leurs branchies.

Ainsi certaines espèces de poissons, notamment celles qui se nourrissent d'autres poissons (prédateurs), ont une concentration en mercure de plusieurs milliers de fois plus élevée que celle que l'on retrouve dans l'eau. Mais même fortement imprégné de méthyl-mercure, le poisson a une apparence et un goût normaux. Aussi faut-il éviter d'en consommer régulièrement. Limitez-vous à une portion d'une demi-livre par deux semaines tout au plus.

2- Quels sont les poissons provenant de la pêche sportive, qui présentent un danger pour la consommation?

Les poissons les plus contaminés, soit ceux qui contiennent plus de 1.0 PPM de mercure dans leur chair, sont principalement le doré, le brochet ainsi que l'achigan, le maskinongé, le poisson-castor et la lotte.

Au Québec, on a trouvé et on trouve encore des brochets et des dorés qui contiennent jusqu'à 6.0 ppm, soit douze fois la norme permise pour la consommation! C'est pourquoi, on dit que ces poissons contaminés par le mercure peuvent intoxiquer la personne qui en mange en quantité importante, de façon régulière, c'est-à-dire plusieurs livres par semaine pendant plusieurs semaines de suite.

Il faut aussi savoir que le doré et le brochet, même s'ils sont capturés dans des régions éloignées comme au Réservoir Gouin par exemple, sont aussi contaminés, ceci étant dû au phénomène du transport du mercure dans les nuages. Heureusement toutefois, certaines espèces sont en-dessous de la norme permise. Citons en exemple le saumon, la barbotte, la perchaude et le poisson des chenaux.

3- Que peut-il arriver si on mange souvent du poisson contaminé par le mercure?

Nous devons insister fortement sur le fait qu'il ne faut pas attendre l'apparition de symptômes d'intoxication pour être prudent; car, si l'on mange souvent du poisson contaminé par le mercure, l'organisme accumulera le méthyl-mercure qui a tendance à se loger dans le cerveau, le foie et les reins. C'est cependant au niveau du système nerveux que les principaux effets nocifs se font sentir.

Ligue de ballon sur glace

Nathalie Béliveau marque quatre buts

Victoriaville (PM) — Le Bar-Salon Watopéka de la section masculine «Intermédiaire» qui évolue au sein de la ligue de ballon sur glace «50» des Bois-Francs a remporté sa première victoire de la saison en fin de semaine dernière. Le Bar-Salon Watopéka a défait le Bar Petit Baril au compte de 4 à 3.

Les Débutants ont pris la mesure du Chalet des Rois et ont raflé un gain difficile de 2 à 1.

Le Bar Caligo qui détient la pôle a continué sa série de victoires au cours du dernier week-end en blanchissant tour à tour le Tingwick 10 à 0 et le Motel Valentine 1 à 0.

Le Tingwick qui avait perdu son premier match 10 à 0 a subi un deuxième revers au compte de 3 à 2 des mains du M.L.B. Inc.

Section masculine «Populaire»

La Mercerie Bois-Francs a rejoint le Lactantia grâce à un gain de 4 à 1 sur cette dernière équipe.

Le Bar-Salon Petit Baril a vaincu le Bar-Salon Christophe 3 à 1.

Section féminine

Le Jardin des Bois-Francs s'est hissé au premier rang à la suite de sa victoire de 3 à 0 contre le G.C. Jeans.

Le Bar Grand Union et la Québécoise ont fait match nul 1 à 1.

Le Sainte-Elisabeth aidé par Nathalie Béliveau qui a marqué quatre buts a écrasé les Charlots au compte de 8 à 0.

Finalement, le Bar Caligo a défait le restaurant Georgio au compte de 5 à 1.

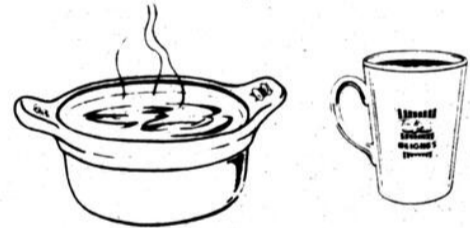


Les fumeuses meurent du cancer du poumon et d'autres maladies causées par la cigarette à un taux deux fois plus élevé que les non-fumeuses.

Association Pulmonaire du Québec

Profitez-en pendant que ça passe

Une bonne Tim soupe (servie avec petit pain frais et beurre)



Un Délicieux Café

Plus un beigne toujours frais de votre choix

Pour seulement: \$1.89

Ouvert 24 h - 7 jours.



90, boul. Bois-Francs sud
Victoriaville
752-7642

- 1 coupon par personne
- Valide du 23 au 29 novembre '83
- Sur présentation de ce coupon

Les quilles à Princeville

Princeville (MD) — Voici les résultats des rencontres des différentes ligues qui évoluent à la salle de quilles de Princeville, en date du 16 novembre dernier.

Dans la ligue «Le monde en folie», le Léo Laroche a blanchi le Gilles Garneau 4-0, le Pierre Fournier et Les Coopérants ont fait match nul 2 à 2 tandis que le Weyerhauser a défait le Louise Camiré 3 à 1.

Dans la ligue des Filles d'Isabelle, victoire de 3 à 1 du Annette Fréchette et du Ginette Leblanc aux dépens du Marie-Marthe Allard et du Micheline Bissonnette. Le Johanne Ouellet et le Florence Lamontagne ont fait match nul 2 à 2.

Dans la ligue «Bonne Entente», le André Lambert et le Camille Fréchette ont défait le Yvon Coulombe et le Benoît Daigle par des scores identiques de 3 à 1.

Le Robert Marcoux a blanchi le Michel Plourde 4-0.

Dans la ligue «Les copains», le André Goudreault a vaincu le Michel Ramsay 3 à 1, le André Plamondon et le Denis Blier ont égalisé 2 à 2 tandis que le Yvon Desharnais a défait le Réal Lapointe 3 à 1.

Dans la ligue «Les Schtroumpfs», victoire du Aline Séguin 3 à 1 sur le Pierre Allard Texaco, match nul entre le André

Trottier et le Bruno Bizier et blanchissage du Normand Séguin 4 à 0 aux dépens du Gérard Marcoux.

Dans la ligue «Super ligue», le Pierre Roberge et le Lise Tardif ont vaincu le Pierre Fournier et le Simon Daigle 3 à 1 alors que le Gilles Garneau et le Richard Daigle faisaient match nul 2 à 2.

Dans la ligue «Les vive-la-joie», victoire de 3 à 1 du Noël Godbout sur le Robert Chrétien, victoire également de 3 à 1 du Yves Grondin aux dépens du Rosaire Bergeron et blanchissage de 4-0 du Mario Lemay sur le Jean-Paul Charrier.

Dans la ligue «Les mordus», deux blanchissages par un compte identique de 4 à 0 du Yvan Bourque et du Pierre Beaudet aux dépens du Yolande Bellemare et du Francine Bélanger. Le Sylvie Massé et le Jean-Claude Fontaine ont fait match nul 2 à 2.

Dans la ligue «Les pas d'allure», le Eloi Robichaud a vaincu le Robert Plamondon 3 à 1, le Jacques Normand et le Paul-Emile Boisvert ont égalisé 2 à 2 et le Jean-Claude Fontaine a défait le Jean-Yves René 3 à 1.

Dans la ligue de l'«Age d'Or», le Annette Mailloux et le Mariette Bergeron ont blanchi par des comptes identiques de 4-0 le Aline Bergeron et le Armand Daigle. Le Lilas Carrière et le Adrienne Raymond ont annulé 2 à 2.

Dans la ligue «Les

vétérans», blanchissage par le compte de 4-0 du Bertrand Rancourt et du Jean-Claude Leclerc ass. aux dépens du Beauchesne & Therrien ass. et du Garage Réal Côté. Le Bruno Bizier et le Fernand Bédard ont fait match nul 2 à 2.

Dans la ligue «Les voltigeurs», blanchissage également du Benoit Lecours et du Roland Leblanc par des comptes identiques de 4-0 sur le Micheline Bissonnette et le Robert

Chrétien et le Ginette Leblanc ont annulé 2 à 2.

Dans la ligue «Les bout entrain», le Gervaise Bellavance et le Marie Levasseur ont vaincu le Jocelyne Bernard et le Carmelle Boisvert par le compte de 3 à 1, tandis que le Madeleine Blanchet blanchissait le Yvonne Desharnais 4 à 0.

Dans la ligue «Les boules-à-trou», le Francine Bélanger a

vaincu le Alain Pellerin 3 à 1, le Louis Trépanier a défait le Louisette Grondin 3 à 1 et même victoire du Camil René sur le Jacques Julien.

Enfin, dans la ligue «Les couche-tard», le François Baillargeon et le Roger Labbé ont vaincu le Jean Caouette et le Carl Leclerc par des comptes identiques de 3 à 1, tandis que le Gaétan Richard blanchissait le Michel Tardif 4 à 0.



Nouvel exécutif

L'Association régionale de patinage artistique «Centre du Québec» met beaucoup d'énergie et de travail en vue de la saison 1983-84. La présidente de l'Association, Mme Clémence Lavigne, en compagnie de ses adjointes, Mme Marguerite Smith, vice-présidente, Grace Carignan, responsable des tests ACPA, Patricia Sinclair, responsable des écussons, Lise Roy, responsable des juges, Diane Boulanger, publiciste et Nicole Nappert, secrétaire-trésorière ont réglé certaines lacunes se rapportant aux tests. Le président ex-officio, M. Claude Routhier, n'était pas présent lors de cette réunion.

(Photo PM)

Réduisez vos frais de chauffage de 12 à 23%

grâce à un nouveau thermostat économiseur de Honeywell



Le thermostat économiseur de Honeywell abaisse automatiquement la température de la maison le soir et l'éveille de nouveau le matin. Ainsi, il permet d'économiser, et encore davantage, si vous le programmez pareillement pendant vos heures d'absence. Le résultat: un confort assuré et des économies de combustible substantielles, et ce, automatiquement. Nous pouvons vous le démontrer. N'hésitez pas à nous appeler dès aujourd'hui.

Pour une installation professionnelle, communiquez avec:

PLOMBERIE J. YACHON INC.
750 Notre-Dame ouest, Victoriaville, Qué., G6P 1T8
Tél. bur.: 1-819-758-6434

ROBUSTES COMME AUCUNE. FIABLES COMME PAS UNE.



Peu importe le modèle. Avec une Enticer, vous êtes toujours gagnant. Car vous en ferez du chemin...et avec aisance! Quatre modèles au choix. La sportive Enticer 300. L'Enticer 340 tous

usages. La fameuse Excel III de luxe à démarrage électrique. Et l'Enticer 340 'T' super-robuste. Peu importe votre choix, avec une Enticer, vous y gagnez sur toute la ligne.

YAMAHA
Comme il se doit.

29-11-83

Eugène Fortier & Fils Inc.

100 boul. Baril - Princeville
364-5339



125 commerces - 80 maisons de services
1200 places de stationnement

AU CENTRE-VILLE DE VICTORIAVILLE.

On t'attend

ROYAUME DES JOUETS

137 Notre-Dame, Victoriaville - 752-5894

LES COMPTOIRS MANUFACTURIERS DE JEAN-RINALDO-POSSENTI

154 Notre-Dame est, Victoriaville

Courtiers d'assurances générales
Béliveau, Guillemette, Labbé, Leclerc, Payeur, Inc.

36, PERREAULT, VICTORIAVILLE, QUÉ G6P 5C8 (819) 758-6473

ANDRÉ GUILLEMETTE, C. d'A.A. Res. (819) 758-7323

Boutique Artisanale enr.
COURS D'ARTISANAT
155 Notre-Dame Est VICTORIAVILLE, QUÉ. Tél.: (819) 758-5222

Vêtements pour hommes

Raoul Saucier Inc.
42, PLACE ST-DOMINIQUE VICTORIAVILLE, QUÉ. G6P 5B6

Wili Cannerie
1819-752-4427
RO TIN • BAMBOU OSIER
55, N-Dame E., Victoriaville • G6P 4Z4

Tel (819) 758-3944 G6P 3Z6 56 NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE QUÉ



douce ambiance
boutique de cadeaux et d'accessoires au
60 rue Notre-Dame est à Victoriaville code postal G6P 3Z6
Téléphone (819) 752 6697 Nicole Marchand propriétaire

A LA BOUTIQUE mode futura
97 Notre-Dame est, Victoriaville 752-7772

Rouleau, Potvin, Pellerin
COMPTABLES AGRÉÉS

Roger Rouleau, c.a.
Jacques Potvin, c.a.
Yvon Pellerin, c.a.
117 est, Notre-Dame, Victoriaville
Qué. G6P 3Z9 - (819) 758-3161

La Boutique du cheveu Enr.

81 Notre-Dame est, Victoriaville 758-8336

Réjean Sylvestre d.d.
DENTUROLOGISTE
11 EST, RUE NOTRE-DAME, SUITE 12 VICTORIAVILLE



sports/experts
victoriaville
Sport, jouet, hobby gros et détail
133 est, Notre-Dame Victoriaville G6P 3Z8
membre intersport international

MAURICE DESROSIERS GÉRANT
LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.
120 est, rue notre-dame, victoriaville, qué. 758-3131

Collections Biba
Un endroit spécial pour La Mode Spéciale...
Tél.: (819) 758-6598 344-3065

LES CONSULTANTS SBCS INC.
Jean-Charles Boulanger, t.s.c.a.
353, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville, QC G6P 7B7 819-758-1548

CLINIQUE DENTAIRE POULIN-PICARD
Tél. 752-2000
Du lundi au jeudi: 8:30 à 20:30
Vendredi: 8:30 à 17:30
Dr. ROCH POULIN
Dr. GERALD PICARD
117, Notre Dame Est #4 Victoriaville, Qué. G6P 3Z9

CENTRE SINGER

71 Notre-Dame est - Victo. Centre-ville

Vie Dé Art INC.
Peinture - Tapiserie - Pinceaux - Céramique
Draperie - Stores
34 Perreault Victoriaville Qué
Tel. Bur (819) 752-9441

dr pierre allyson od
optométriste

147 notre-dame est victoriaville qué 7583355

Charles & Beaulieu Inc.
Courtiers en immeubles
14, Perreault, Victoriaville, QC G6P 5C6

110 EST, NOTRE-DAME VICTORIAVILLE, QUÉ. G6P 3Z6

Deco-Ray Enr.
LUMINAIRES CADEAUX

boutique Jonquille
Tél.: 758-1715
Pour la femme, chaussures Emanuelle
Pour l'homme De-Luca
45 Notre-Dame est Victoriaville Centre-ville

Chaussures Beauchesne Enr.
Chaussures de qualité à la fine pointe de la mc d
Chaussures d'ajustement pour hommes, femmes, enfants
3, rue Tourigny Victoriaville, Qué.

Gestion-groupe sogestec Inc.
184 Boulevard Bois-Francis Nord, Victoriaville, Québec G6P 1B7 (819) 758-1548
Arpentage: St-Pierre, Labbe, Morin & Associés (819) 758-7571
Evaluation: Evaluations S.D.R. Inc. (819) 758-7573
Génie-conseil: D. St-Pierre & Associés (819) 758-6266
Urbanisme: Sogestec Urbanisme (819) 758-6265

Chaussures Cité Inc.
187 Notre-Dame est - Victoriaville - 758-3322

Tél.: (819) 758-6236
RUEL, BÉDARD C.A.
comptables agréés

GAÉTAN RUEL, C.A. 79 est rue Notre-Dame
JACQUES BÉDARD, C.A. Suite 101
Victoriaville, P.Q. G6P 3Z4

Century 21
J.R. PARIS & ASSOCIÉS COURTIER INC.
229 est. Notre-Dame Victoriaville, Québec G6P 4A2
Bur (819) 758-3145 Res (819) 752-4915
J. ROLAND PARIS V.A. FRI
Courtier-Conseil
Chaque franchise est indépendante et autonome
marque déposée Century 21 Real Estate Corporation

Amicalement
CONTINENTAL
LE MAGASIN VEDETTE
et son accueillant restaurant!
117, NOTRE-DAME E., VICTORIAVILLE 752-2580
Jean-Denis Côté o. d.
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE

EXAMEN DE LA VUE
Tél.: 752-5600
LA BONBONNIÈRE ENR.
REVUE - BONBONS - BISCUITS - CHOCOLATS
AGENT "LAURA SECORD"
G. Charest, prop. 41, Notre-Dame est VICTORIAVILLE

DEPANNEUR ROND POINT (VICTORIAVILLE) INC.
LICENCIÉ, BIÈRE & VIN MICHEL LEBLOND, prop.
22 est, Notre-Dame Victoriaville Tél.: 752-4470

GRAVURES Beaudoin enr.
24 NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE, QUÉ TEL (819) 752-4741
Gravures sur BIJOUX - TROPHÉES - VERRES PLASTIQUE - ALUMINIUM - BRASS - PLEXIGLASS LETTRAGE SUR CUIR - PLAQUE COMMERCIALE
Taillage de clefs
J. Rolland Beaudoin, prop.

SOUS-SOL LAINESSE
DE CHAUSSURES ET VÊTEMENTS DE TRAVAIL INC.
133, Notre-Dame est, Victoriaville Tél.: (819) 752-2783

Morin & Lemay ARCHITECTES
568 boul. Bois-Francis sud Arthabaska - 357-9285
20-12-83

sport-cégep

Natation

Nos porte-couleurs se hissent au 4e rang

Victoriaville — Nos porte-couleurs en natation étaient les hôtes la semaine dernière des clubs de la division Nord-Est AA et AAA. La compétition a débuté à 13:00. Le tout s'est déroulé sur un rythme endiablé du début à la fin.

L'entraîneur Samuel Robitaille et le gérant André Tessier sont vraiment satisfaits de la façon dont s'est passée la compétition; le tout était franchement impeccable; pas d'anicroches en ce qui concerne la préparation et le déroulement de la compétition.

Nos nageur/se/s étaient tous préparés/es physiquement et psychologiquement pour cette compétition par les entraînements équilibrés et soutenus de leurs entraîneurs.

Tous ou presque ont amélioré leur temps de plusieurs secondes et

c'est ce bel effort collectif qui nous a permis de nous hisser au quatrième rang de la formation. Nos nageurs du mois sont: Paul Alain et Esther Marin pour



Paul Alain.

leur grande performance de temps, leur tenacité et leur amélioration per-

sonnelle.

Enfin, voici le classement de nos protégés: Alain, Paul: 50 m. dos (11e), 100 m. dos (10e); Braasrd, Martin: 100 m. libre (13e), 200 m. libre (6e); Brière, Daniel: 100 m. dos (12e); Delisle, Serge: 50 m. dos (9e), 100 m. libre (4e), 200 m. libre (2e); Drain, Luc: 50 m. libre (8e), 50 m. dos (13e), 100 m. QN. (9e); Dufossé, Hugues: 50 m. libre (7e), 100 m. libre (9e), 50 m. brasse (6e); Dumas, Carole: 50 m. brasse (14e), 100 m. libre (16e), 200 m. libre (13e); Astell, André: 100 m. brasse (12e); Gagnon, Tony: 50 m. libre (4e), 100 m. papillon (DISQ.), 50 m. papillon (3e); Gingras, Sandra: 100 m. libre (4e), 100 m. dos (7e), 200 m. libre (3e); Guévin, Nathalie: 50 m. papillon (12e), 100 m. papillon (9e), 100 m. papillon (9e), 100 m. QN (13e); Hébert, Nathalie: 50 m. libre (9e), 50 m. brasse (13e), 100 m. brasse (11e); Lainesse, Suzanne: 50 m.

papillon (14e), 100 m. QN Lavertu, Hélène: 450 m. libre (7e), 50 m. brasse (8e), 100 m. brasse (10e); Marin, Esther: 50 m.



Esther Marin.

libre (5e), 100 m. libre (7e); Poirier, Daniel: 50 m. brasse (16e);

Provencher, Annie: 100 m. dos (6e), 100 m. QN Tardif, François: 50 m. brasse (13e); Roux, (7e); Saint-Hilaire, brasse (9e), 100 m. Jocelyne: 50 m. dos (4e), Linda: 200 m. libre (14e); brasse (6e).

Basketball féminin

On cherche du caractère

Victoriaville — Autrefois, jouer contre les Voltigeurs de Drummondville c'était convier les Vulkins à un party offensif. Ce n'est plus le cas et les filles l'ont appris amèrement vendredi soir, en s'inclinant 67-63.

Dans le camp des Vulkins, plusieurs filles nous donnent l'impression d'avoir perdu ce plaisir de fouler un gymnase, mais plutôt de venir y faire un devoir. Match après match, on répète les mêmes erreurs stupides. Faut-il penser qu'elles ont atteint si tôt leurs limites et qu'il n'y a plus rien à espérer.

Or, il restera toujours la détermination et le coeur d'une Brigitte Boucher qui viendra à l'occasion sauver les meubles. On s'accroche à elle comme des teignes et on espère aller aussi loin qu'elle pourra nous mener.

Les prochains matchs nous indiqueront si on doit préparer le «Libera» pour cette équipe à promesses ou si chacune a le caractère de puiser dans le fond de ses ressources pour revitaliser cette équipe chancelante.



Brigitte Boucher.

Basketball masculin

Un excellent match

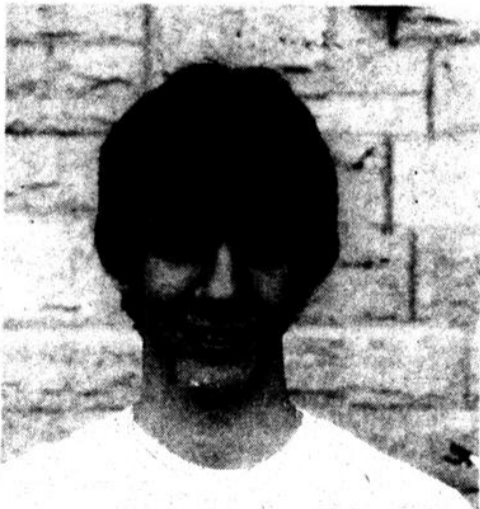
Victoriaville — L'équipe de basketball des Vulkins a perdu un match chaudement disputé par le compte de 65 à 64 contre les Voltigeurs de Drummondville.

Les Vulkins ont été en arrière dans le pointage seulement à la fin de la première demie et à la fin du match.

Les Vulkins menaient le match par 10 points au milieu de la deuxième demie, mais la perte du

joueur de centre Mario Tourigny, blessé à une cheville, a été le point tournant du match. Les Voltigeurs ont remonté la pente pour aller chercher le match.

Le meilleur joueur pour les Vulkins a été Alain Perreault à l'offensive; il a été secondé par Marc Côté et Marc Gendron. Marc Côté s'avère le coeur et l'âme de cette équipe.



Marc Gendron.



Alain Perreault.



Compétition... sur route

La compétition existe partout, principalement en affaires. Ces deux camionneurs (de l'extérieur de la région) se font une compétition féroce... même sur la route, se permettant même de dépasser à des endroits interdits.

(Photo RH)

Ligue de ballon-volant

Le Poudrier Frères sort de ses gonds

Victoriaville (PM) — Le Poudrier Frères de la section «A» au sein du circuit masculin de ballon-volant Labatt 50 a mis fin à sa courte disette de victoires en arrachant un gain de 3 à 1 des mains du Perma-Shine.

Dans l'autre rencontre de cette section, le Dépanneur Rond Point et le Robert Provencher Construction n'ont pu faire de maître et se sont contentés d'un verdict nul de 2 à 2.

Section «B»

Le André Girouard et Fils conserve toujours la première place de cette section malgré son verdict nul de 2 à 2 avec le Club social Hydro-Québec.

Le Sport Girouard a été intraitable la semaine dernière et il a défait la Boutique du Cheveu d'une façon incontestable au pointage de 3 à 1.

Section «C»

Le Location Unibec a confirmé son talent dans cette section en soutirant une victoire de 3 à 1 des mains de la Plomberie J. Vachon.

Le Labrie Rembourrage demeure au deuxième rang grâce à son gain de 3 à 1 contre le Canadian Tire.

Le J.C. Deschambeault Esso a profité des

faiblesses de la défense du Bar Petit Baril pour s'assurer d'une victoire de 3 à 1.

Le Woolworth et le Victoria Pizza se sont contentés d'un verdict nul de 2 à 2.

Classement

Section «A»	
Robert Provencher Const.	20
Perma-Shine	18
Poudrier Frères	15
Dépanneur Rond Point	11
Section «B»	
André Girouard et Fils	23
Sport Girouard	17
Boutique du Cheveu	13
Club social Hydro-Québec	11
Section «C»	
Location Unibec	26
Labrie Rembourrage	24
Bar Petit Baril	19
Plomberie J. Vachon	14
Woolworth	13
Canadian Tire	12
J.C. Deschambeault Esso	11
Victoria Pizza	9



Le Poudrier Frères



Le J.C. Deschambeault Esso

Ligue Intercités de l'Estrie

Un seul gain pour Warwick

Warwick (GB) — Deux buts de Patrick Marcotte ont permis à la catégorie Bantam de Warwick de remporter une victoire de 4 à 3, samedi dernier, lors d'un match régulier de la Ligue de hockey Intercités de l'Estrie.

Dans cette série de quatre rencontres les opposant au Asbestos, seule la catégorie Bantam a eu gain de cause. Terry Miller et Sylvain Béliveau ont complété le pointage pour les gagnants.

Du côté Pee-Wee, on a dû se contenter d'un verdict nul de 4 à 4. Pour Warwick, Martin Bilodeau, Yannick Carrier, Stéphane Ricard et Nicolas Perreault ont compté un filet chacun.

Dans la catégorie Midget, les buts de Nick Beaudet, Eric Couture et Yvon Dionne n'ont pas suffi dans un revers de 4 à 3, toujours contre Asbestos.

Finalement, les Atomes se sont inclinés 4 à 1. Seul Bastien Lefebvre a su déjouer le cerbère du Asbestos.

Prochaines rencontres

En fin de semaine prochaine, Acton-Vale se rendra à Warwick samedi avant d'affronter Windsor le lendemain à leur domicile.



Club de golf Canton

Trois directeurs du club de golf Canton de Warwick nous ont fait parvenir cette photo de la pancarte (une sculpture sur bois) qui a été sciée par le gérant général du club (il a avoué son geste au bureau de direction et aux policiers appelés à enquêter dans cette affaire). Cette pancarte sur laquelle on pouvait lire «Amériga '83» (aménagement de la rivière Gauthier) était attachée sur le pont érigé dans l'allée du trou numéro 8. Le comité de terrain et plusieurs membres se disent déçus du geste posé par le gérant.

(Cliché L'Union)

Tournoi du Centenaire

Une excellente participation

Victoriaville (LD) — Dans le cadre des activités marquant le Centenaire de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska avait lieu, samedi dernier au gymnase de la Polyvalente Le Boisé de Victoriaville, une compétition de ballon-volant «classe ouvrière», regroupant entre autres plusieurs employés(es) de l'Hôtel-Dieu.

Les organisatrices de ce tournoi, Mlles Aline Breton et Denise Gagné, se sont dites enchantées de la participation et de l'ambiance qui a régné tout au long de la journée. Les équipes gagnantes et finalistes recevaient, au cours d'une soirée sociale qui suivait le tournoi, à la Légion canadienne, des médailles d'or et d'argent.

Plusieurs autres médailles ont également été décernées, entre autres à Guy Thibeault pour le meilleur nom d'équipe, à Michel Dubois pour sa participation, à Luc Tardif pour le nom d'équipe le plus original «Labo-Tine», à Suzanne Labbé pour l'équipe ayant démontré le meilleur esprit d'équipe et enfin à Jocelyne Lemay pour le nom de l'équipe «Les Joyeux Lutins».

Quatre classes étaient représentées dans ce tournoi. Dans la classe «A», le club «Les Sauteurs» a remporté la grande finale devant l'équipe «Maurice le difficile». Le «Berceau» et le Princeville terminaient respectivement en troisième et quatrième places.

Le «Labo-Ball Aramis» remportait pour sa part la première position de la classe «B» devant «Les Buveurs», «Les petits coeurs», les «Kangourous» et «Les Rieurs».

Dans la classe «C», la médaille d'or a été décernée au club «Georgio Pizza», tandis que l'équipe «Les p'tits galops» terminait au second rang, le «Bois-Francis» troisième, «Les Joyeux Lutins» quatrième et l'«Idéal Chest» en cinquième position.

Enfin, dans la classe «Participation», «Les Charlots» ont remporté la première place devant «Les Pas-Drôles», «Les Schtroumpfs», «Les Derniers-nés» et le «Labo-Tine».

Soulignons la participation de l'équipe «Les Volleys» qui a participé à ce tournoi en tant que club invité puisqu'il comptait dans ses rangs quelques étudiants.



Les récipiendaires des médailles d'or. Dans l'ordre habituel: René Paris de l'équipe «Les Sauteurs», gagnante de la classe «BB»; France Leblanc du club «Labo-Ball Aramis», gagnant de la classe «B»; Denis Anctil du club Georgio Pizza, gagnant de la classe «C»; Lyne Breton, organisatrice; Guy Thibeault (meilleur nom d'équipe); Denise Gagné, organisatrice; Luc Tardif pour le nom le plus original «Labo-tine»; Jacques Charland, capitaine de l'équipe «Les Charlots», gagnante de la classe «Participation»; Jocelyne Lemay du club «Les Joyeux-Lutins» ainsi que M. Jacques Charland, représentant Labatt-50.

(Photo LD)



On reconnaît ici les récipiendaires des médailles d'argent. De gauche à droite: Johanne Marcotte, de l'équipe «Les ecchimoses»; Thérèse Héneault du club «Les petits lutins»; Aline Breton, organisatrice; Jacques Charland, représentant Labatt-50; Denise Gagné, organisatrice; Gilles Pelletier de l'équipe «Maurice le difficile»; Suzanne Labbé du club Idéal Chest (meilleur esprit d'équipe); Michel Dubois du club «Les pas drôles» ainsi que Christian Luneau de l'équipe «Les Buveurs».

(Photo LD)

Ligue de billard
de l'Erable
**Victoire
écrasante**

Plessisville (PM)
— Le Bar Lyster du circuit de pool Labatt 50 de l'Erable a bafoué la semaine dernière le Bar le Relais des Cantons 10 à 6. Alain Couture et Roger Bergeron ont réussi des fiches parfaites de 4/4.

Le Bistro Plessis a évincé l'Auberge d'Inverness 13 à 3. Léandre Audet et Armand Fradette ont été les meilleurs joueurs de l'équipe gagnante avec des fiches parfaites.

Le Bar Central a obtenu une victoire de 9 à 7 contre le Bar des Vallons. Mario Brendel et Normand Fréchette ont donné le ton au match avec des fiches parfaites.

Finalement, le Bar Saint-Pierre et le Bar Sainte-Julie ont fait match nul 8 à 8.

en forme!

avec le
**Club de Santé
Victoriaville**



- Culture physique
- Conditionnement physique
- Pour hommes et femmes
- Diète avec bar de santé
- Équipement unique au Québec
- Ouvert 6 jours par semaine
- Affilié à la Fédération des Culturistes du Québec

Offrez un cadeau original!
SPECIAL DU PERE NOEL
ABONNEMENT 1 AN
\$145.00
REG.: \$210.00
SPECIAL:
Valde jusqu'au 30 novembre 1983

Bienvenue à tous!

**POURQUOI
MALTRAITER
LES ENFANTS?**

Sous la pression d'une situation économique, familiale ou personnelle difficile, ou parce qu'ils en demandent trop à leurs enfants, certains parents perdent le contrôle de leurs moyens et abusent de la fragilité de leurs enfants.

POURQUOI?

RENSEIGNEZ-VOUS sur ce problème et soyez prêt à aider un enfant ou des parents qui auraient besoin d'un conseil.



ÉCRIVEZ-NOUS pour recevoir un dépliant gratuit à:
La Fondation de Recherche pour la Protection de l'Enfance au Québec
C.P. 626
Succursale C
Montréal (Québec)
H2L 4L5

Nom: _____
Adresse: _____



**Club de Santé
Victoriaville Enr.**

17A
DECOURSOL
VICTORIAVILLE
752-2550

MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE

FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de

AMEUBLEMENT GERALD

**G.L.R.
DISTRIBUTION INC.**

**FAITES VITE
TOUT
DOIT SORTIR**

**FAITES VITE
TOUT
DOIT SORTIR**

**AU 419 Notre-Dame est
VICTORIAVILLE**

a été autorisé par le Syndic
à liquider les actifs d'AMEUBLEMENT GERALD INC.
ainsi que surplus des manufacturiers

ENSEMBLES DE SALLE À DÎNER,

ENSEMBLES DE CUISINE,

MOBILIERS DE CHAMBRE,

LITS SUPERPOSÉS,

LITS CAPITAINE,

BUREAU, LAMPES, CADRES, ETC...

PAYEZ ET EMPORTEZ
ou nous livrons dans la région
Quantité limitée
**PREMIER ARRIVE
PREMIER SERVI**
Bienvenue à tous

Meubles
provenant
de balance
de faillite

**ENSEMBLE
SOMMIER et MATELAS
SUPER-KIRO**

39 - 48 - 54 - 60 po.

à partir de

\$169.00
pour l'ensemble

de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE

• PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de F

MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE • MEUBLES à PRIX de FAILLITE



SPÉCIAUX pour NOËL

MANTEAUX

Manteaux corduroy col Mao, prix à partir de	125.00
Manteaux tweed à partir de	85.00
Manteaux mouton renversé	289.00
Manteaux canadienne à partir de	65.00
Trenchs pour hommes, à partir de	95.00

JACKETS

Jackets de moto, pour hommes, à partir de	170.00
Jackets de moto, pour dames, à partir de	160.00
Lot de jackets en peau de porc	139.00
Lot de jackets en cuirette, nylon doublé ou suède	39.95
Lot de jackets en coton polyester	49.95
Jackets doublés polyester. Rég.: \$85. Spécial:	75.00
Jackets doublés duvet. Rég.: \$145. Spécial:	125.00

Ensemble de ski. Rég.: \$160. Spécial:	119.00
Gilet Jackets	59.95

HABITS

Lot d'habits	99.00
Habits \$300. pour	199.00

VESTONS

Lot de vestons	84.00
Lot de vestons	39.95
Vestons tweed à partir de	140.00

CHAUSSURES

Bottillons pour hommes, avec semelle de gomme bottillons western doublés, hauts. Rég.: \$95. Spécial:	59.00
Bottes cuir et feutre, pour hommes	29.95
Bottes de cuir et feutre avec cap d'acier	34.95
Bottes de cuir et feutre, pour enfants	25.00

Bottines doublées Tuff Mac	59.50
Bottines hautes, cap d'acier Tuff Mac	45.50
Bottines basses, cap d'acier Tuff Mac	42.50

VETEMENTS DE TRAVAIL

Chemises de flanellette doublées	16.98
Chemises de flanellette	7.98
Chemises en édreton	12.00
Vestes sans manches	15.98
Jackets sub zéro	43.95
Pantalons d'étoffe, nylon ou doublés	9.98
Pantalons vert de travail importés	16.98
Pantalons blancs	18.98
Combinaison overall	19.98
Sarrau blanc	19.98

PANTALONS

Lot de jeans à	6.98
Jeans David Brandon à	16.98
Lot de jeans corduroy	14.95
Jeans Lois corduroy	32.50
Jeans Lois à	29.50
Jeans rayés à	29.50
Jeans pour dames à	29.50

VETEMENTS pour GARÇONS

Jackets de garçons à partir de	19.00
Pantalons. Rég.: €20. Spécial:	15.00
Gilets 20% à 50% de réduction	
Habits ou vestons à partir de	30.00
Lot de jeans Commanche	11.00

CHEMISES

Lot de chemises sport ou travail	9.95, 14.95
Chemises de toilette, rayées avec col contrastant. Rég.: \$35. SPÉCIAL:	28.00

GILETS

Gilets col roulé à partir de	9.00
Gilets en V, à partir de	
Gilets 3 boutons	18.95
Gilets sipper ou boutonnés	18.95

ACCESSOIRES

Robes de chambre	29.98
Chapeaux 9.98, 22., 32., 44.	
Casquettes	2.99, 14.00
Casques de poil imitation	20.00
Sous vêtements Penmans Harvey Woods, Jockey	
Gants de toilette pour hommes à partir de	4.98

CECI N'EST QU'UNE LISTE PARTIELLE DES NOMBREUX SPÉCIAUX QUI VOUS ATTENDENT C'EST LE TEMPS D'EN PROFITER



M. LÉO-PAUL THERRIEN

L.P. THERRIEN INC.

24 Fournier, Victoriaville

752-5044 ou 752-5353



LA SAISON FROIDE APPROCHE, POUR VOS BESOINS D'HUILE À CHAUFFAGE

NOUS VOUS OFFRONS:

SERVICE DE LIVRAISON AUTOMATIQUE

Vous n'avez pas à vous occuper de commander l'huile, nous veillons à remplir votre réservoir à intervalles réguliers et selon vos besoins.

PLAN BUDGÉTAIRE

Vous permettant de répartir le coût de votre huile à chauffage sur 10 versements mensuels.

PLAN DE PROTECTION

Le nettoyage et la vérification annuelle de vos appareils de chauffage, le remplacement des pièces les plus vulnérables et service d'urgence 24 heures.

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

20 ANS DE
FIABILITÉ ET
D'INTÉGRITÉ



ON
HIVERNE BIEN
AVEC
L.P. THERRIEN

glanures



Les dirigeants de la ligue de quilles «Cercueils Victoriaville» ont élu tout dernièrement une reine au sein de leur circuit. Mme Louise Labarre a reçu le titre et elle est ici accompagnée de M. Florent Provencher, président du circuit.

0-0-0

Le toutnoi Old Timers de Drummondville qui en sera à sa dixième reprise au début de décembre regroupera 24 équipes. Il reste encore quelques places de disponibles pour ce grand événement de hockey. Les équipes intéressées n'ont qu'à communiquer au numéro (819) 478-0575. La date limite des inscriptions est le lundi 28 novembre.

0-0-0

Le stage provincial sur les activités intra-murales dans les écoles aura lieu les 2, 3 et 4 décembre à Drummondville. Ce stage est organisé par la Fédération du sport scolaire du Québec. La date limite des inscriptions est le vendredi 25 novembre. Le coût d'inscription est de 50 \$ et cela inclut tous les documents pertinents au stage. Les personnes intéressées qui désireraient de plus amples renseignements n'ont qu'à communiquer avec Mlle Sylvie Cornéliier, (514) 374-4700.

0-0-0

Maison des jeunes

Victoriaville - Princeville - Warwick

Du sang neuf à la maison des jeunes de Warwick.

La venue de stagiaires en éducation spécialisée en milieu ouvert tel que: les maisons de jeunes, apporte une dimension nouvelle à l'intervention quotidienne auprès des jeunes de 12-18 ans, qui représente notre clientèle.

Ce stage est une première en milieu ouvert dans la région 04. Notre organisme relativement jeune (moins de quatre ans d'existence) déjà reconnu comme organisme crédible pour favoriser un stage. Le Cegep de Thetford mines nous a approchés pour que s'amorce un stage de 15 semaines supervisées par le C.E.G.E.P. et parrainé par la Maison des Jeunes.

Le rôle de l'éducateur spécialisé se situe à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire avec laquelle il oeuvre quotidiennement. Il organise, structure et vit des activités, autres que scolaires, avec les jeunes. C'est un être présent physique et psychique; sa disponibilité et ses techniques lui permettent l'utilisation adéquate de la réalité vécue pour des fins rééducatives à travers des activités ou des moments de sa vie. Il est en un mot l'éducateur central que l'on qualifierait volontiers de parfait émetteur-récepteur pour assurer à l'adolescent l'attention individualisée dont il a besoin.

L'action de l'éducateur spécialisé se situant principalement au niveau des activités, tant en milieu ouvert que fermé, il est important de maîtriser un éventail assez large de techniques d'activités: sportives, ludiques, culturelles, artistiques et autres.

Le champ d'action de l'éducateur spécialisé peut également s'étendre dans le domaine de la prévention par un travail plutôt éducatif que rééducatif. Ainsi, les commissions scolaires, les cegeps, les associations de loisirs sont des organismes où l'éducateur spécialisé a un rôle intéressant à jouer.

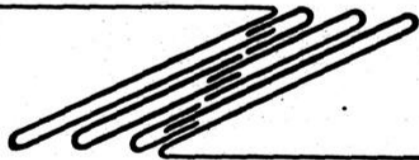
D'autres domaines comme «l'éducateur de la rue» les foyers protégés et le travail dans les maisons de jeunes sont des domaines ouverts à une action pertinente.

Ce stage étant terminé le Collège est responsable de l'évaluation finale des stagiaires avec la collaboration des organismes qui reçoivent ces étudiants.

Nous, de la Maison des Jeunes de Warwick serons toujours ouvert à accorder la chance à un(e) stagiaire de venir continuer chez-nous sa formation académique.

Vous souvenant que la jeunesse est le reflet d'aujourd'hui et l'avenir de demain.

Luc Lapointe, président
Maison des Jeunes de Warwick.



RADIO BOIS-FRANCS
FM COMMUNAUTAIRE

La radio communautaire est une entreprise à but non lucratif. Financée en grande partie par les ressources provenant du milieu régional, elle vise tout juste à couvrir ses frais.

De concert avec les promoteurs du projet dans les Bois-Francs et sur la base des résultats obtenus par les autres radios communautaires implantées au Québec, nous avons identifié plusieurs sources de revenus possibles, provenant soit de:

- 1- la vente de commandites;
- 2- la participation de la population et des organismes au moyen de cotisations annuelles et de dons;
- 3- l'organisation d'activités bénéfiques.

A la suite de démarches entreprises pour l'étude de marché, on peut espérer qu'à chaque année, il sera possible de tenir une campagne de souscription auprès du public et des organismes (cotisation annuelle, dons, etc.). Il est difficile d'évaluer avec exactitude l'apport annuel

engendré de cette façon, mais on peut croire que celui-ci sera directement proportionnel à la qualité des émissions et aux attentes de la population en matière de programmation.

Avec des revenus de commandites, on ne pourra équilibrer le budget d'exploitation sans espérer obtenir annuellement un montant de l'Etat pour combler un certain manque à gagner et pour diversifier les sources de revenus.

On anticipe, compte tenu des circonstances énumérées plus haut, des revenus plutôt modestes mais réalistes et qui devraient considérablement augmenter, moyennant la diffusion d'un service de qualité et un effort soutenu pour une saine gestion.

Pour devenir membre de la R.C.B.F. Inc. ou pour avoir de plus amples informations, on peut téléphoner en composant le numéro 758-4183 ou écrire à R.C.B.F. Inc., C.P. 284, Victoriaville, G6P 6S9.

C.P. 284, VICTORIANVILLE, QC, G6P 6S9, TEL: (819) 758-4183

Vous voulez offrir un cadeau qui durera toute l'année?



Offrez un abonnement-cadeau à

La coutume des cadeaux de Noël ou au Jour de l'An peut être utilisée de bien des façons. Mais bien peu sont aussi profitables et durables qu'un abonnement-cadeau d'une année au journal L'Union, l'hebdomadaire numéro 1 dans la région des Bois-francs.

Pensez-y, pour cette modique somme de \$25.00 vous pourrez offrir un cadeau qui durant 51 semaines en 1984 apportera votre souvenir à celui ou celle que vous aurez ainsi gratifié!

Chaque semaine, cette personne qui vous est chère pourra recevoir "son" journal qui lui apportera toutes les informations sur la vie régionale dans des secteurs aussi différents que la vie communautaire, économique, sociale, les petites annonces, le sport et tout le reste!

Un abonnement cadeau, c'est une bonne idée et un moyen de faire plaisir à coup sûr!

Qu'en pensez-vous?

J'ai choisi une personne à qui je veux faire plaisir toute l'année

Pour Noël, L'Union enverra à cette personne une carte de souhaits lui disant que j'ai pensé à elle et que je l'abonne pour un an au journal L'Union.

Ci-inclus mon chèque ou mandat de \$25.00 (poste au Canada), \$25.00 par camelot, \$60.00 aux Etats-Unis.

La personne que j'ai choisie est:

NOM _____ ADRESSE _____
VILLE - PROV. - CODE POSTAL (si connu) _____

sur la carte de souhaits, vous indiquerez mon nom

NOM _____ ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____ CODE POSTAL _____

Expédiez votre commande à l'adresse suivante



370 GIROUARD,
ARTHABASKA, QUÉ.
G6P 9Z9

Mgr Albertus Martin nous parle du Pape Jean-Paul II

N.D.L.R. — Voici une entrevue avec Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, à la suite de son voyage à Rome. Cette entrevue se veut une façon d'informer la population sur le discours du Pape Jean-Paul II devant les évêques du Québec.

1- Mgr Martin lors de votre récent voyage à Rome, le Pape Jean-Paul II dans son discours aux évêques du Québec a fait une observation générale sur la nécessité de maintenir une continuité entre l'Eglise d'hier et celle de demain, pourriez-vous nous expliquer son point de vue?

En fait, c'est la première observation faite par le Saint-Père aux évêques du Québec: la nécessité de la continuité, qui exige des points de repère et des points d'appui pour tous. Cette observation n'est pas un reproche, mais un appel aux enracinements profonds et solides. Elle est comme l'écho de la parole de saint-Bernard: «L'Eglise dont les yeux sont tournés à la fois vers le passé et l'avenir».

L'Eglise est incrustée dans l'histoire. La foi n'a pas d'histoire: elle est et doit être la même pour tous les temps de l'Eglise. Mais nous les chrétiens, nous vivons dans l'histoire. Nous ne pouvons pas nous réfugier dans un autre âge. Nous devons prendre part aux soucis, aux difficultés de l'Eglise d'aujourd'hui.

Chez nous de fortes mutations sociales entraînent inévitablement une nouvelle culture, la sécularisation de plusieurs institutions jadis tenues par l'Eglise, des remises en questions fondamentales sous l'influence de diverses idéologies. Dès lors, le discernement s'impose, pour maintenir la fidélité à la foi reçue qui ne peut pas changer et, pour ce qui est de l'avenir, un jugement prudentiel sur ce qui doit durer en Eglise, dans la fidélité aux enseignements du Magistère. Cette fidélité à l'identité chrétienne s'impose dans le domaine de la foi, de la prière, la prière liturgique en particulier et l'insertion des chrétiens dans le monde profane pour l'évangéliser.

Ce discernement éclairé par la foi de toujours, la foi catholique, comporte dans les perspectives d'avenir des conséquences:

la nécessité d'une pastorale souple et éclairée; un regard ouvert et

lucide qui évite les crispations et les initiatives qui apportent des ruptures au sein de l'Eglise lieu d'édifier le peuple de Dieu. Le rejet d'une conception élitiste qui ne voit dans l'Eglise qu'une assemblée de purs et de saints, au détriment de tous les baptisés qui sont pécheurs et ont besoin de la rédemption apporté par le Seigneur.

exige une éducation solide de la foi et une vie de prière éclairée, sans négliger tous les apports de la culture d'aujourd'hui.

3- Comment pensez-vous que l'Eglise pourra obtenir le développement et pourra donner l'importance de l'éducation chrétienne aux nouvelles générations?

R- L'éducation chrétienne des jeunes générations est primordiale. Cette éducation exige que la famille soit le premier sanctuaire où se fait l'initiation des jeunes à la vie de foi. Cette initiation

se fait en famille et par la famille. Elle doit être fécondée par l'exemple et l'engagement des parents. Pour ce qui est de l'école et dans les problèmes connexes, le Saint-Père - dont on connaît bien la pensée, s'appuie sur le droit premier et inaliénable des parents à donner à leurs enfants l'éducation de leur choix. Cette éducation doit attacher une grande importance à la prière en famille, à la vie sacramentelle de l'Eglise et à l'engagement des jeunes dans l'apostolat.

4- Dans son discours, le Pape Jean-Paul II appuie le rapport des évêques du Québec et en particulier en ce qui concerne la situation des familles, comment perçoit-il la pastorale familiale?

R- Dans l'audience privée, j'ai signalé au Saint-Père le travail accompli dans le diocèse pour la pastorale familiale, les prêtres, religieux, religieuses et laïques voués à cet apostolat; les orientations de la pastorale d'ensemble, etc. Le Saint-Père en est très heureux et nous encourage à marcher dans cette voie, en n'oubliant pas que l'avenir de l'Eglise se joue en

grande partie dans la famille.

5- Quels sont ses souhaits concernant les prêtres, religieux et religieuses?

R- Le développement de l'apostolat laïque ne doit pas se faire au détriment du ministère presbytéral et des vocations consacrées. De plus en plus, les laïques doivent comprendre le rôle spécifique du ministère ordonné des prêtres et des diacres. Plus les laïques seront engagés dans l'apostolat plus il y aura besoin et nécessité de prêtres. Il en est de même des vocations religieuses qui ont à rendre témoignage à l'esprit des béatitudes et selon leurs charismes s'engagent au service de l'Eglise.

6- Vos impressions, après cette visite à Rome?

R- Mes impressions, je ne puis les donner que d'une façon fragmentaire et en résumé. J'insisterai sur deux points: La visite que l'Evêque fait à Rome tous les cinq ans, est d'abord un pèlerinage aux tombeaux des Apôtres Pierre et Paul. Au nom de tout le diocèse, l'évêque exprime dans la prière son adhésion à l'Eglise catholique dont les fondements sur les apôtres Pierre et Paul et dans l'unité visible se réalise dans le Pape successeur de Pierre.

L'un des moments les plus émouvants furent la célébration de l'Eucharistie et les exercices de l'Année Sainte avec un groupe de pèlerins dans la nouvelle partie des Catacombes de saint Calixte ouverte au public.

Célébrer l'Eucharistie au milieu de tombes des premiers chrétiens dont certains furent martyrs au nom de la foi est une grâce incomparable. J'ai prié pour que notre foi à tous soit sincère, solide, solidement fondée sur le roc de Pierre.

L'audience privée avec le Saint-Père, l'allocution aux évêques du Québec, le souper pris avec lui, sont des moments de plénitude. Ce qui me frappe chez le Saint-Père, c'est «l'homme de foi» qui connaît bien les angoisses et les convulsions du monde d'aujourd'hui, mais qui avec sérénité et optimisme met toute sa confiance en Dieu et dans la Sainte Mère de Dieu. Il est vraiment l'homme modèle que rien ne peut ébranler, car sa force et son énergie reposent en Dieu.



Mgr Albertus Martin

2- Le Pape Jean-Paul II mentionne l'importance au niveau de la pastorale d'habiliter les laïcs chrétiens, hommes et femmes à être bien présents et actifs dans les lieux où se débattent les orientations de la société? Parlez-nous en un peu?

L'engagement des laïques, hommes et femmes, au sein de l'Eglise et dans le monde profane sont un des impératifs du Concile Vatican II. Le Pape y insiste. Les laïques doivent s'engager au sein même de l'Eglise, dans sa vie interne, la liturgie, la vie sacramentelle, l'éducation de la foi, la catéchèse, la revalorisation des fonctions dans la famille, etc. De plus, les laïques chrétiens doivent de toute nécessité, être présents et rendre témoignage dans tous les lieux où s'élabore la civilisation de demain, dans les domaines de l'éducation, de la vie familiale, sociale, politique, dans les sphères de la vie commerciale et économique. Mais cette présence

Béliveau Electrique
Réparation de moteurs électriques
outils électriques - 110-220-550 volts

Roland Béliveau, prop.
36 rang 4 - Warwick
Tél.: 358-2887

22-11-83

AMC Jeep RENAULT

André Desrochers
conseiller

A.J.R. BERGERON INC.
324 boul. Bois-Francis sud,
Victoriaville, Qué.

Bur.: (819) 752-5252
(819) 752-9783-4
Rés.: (819) 357-8555

Dr M. Goma D.D.S.
Chirurgien-dentiste

Ouvert jour et soir

Messages téléphoniques acceptés
24 heures

89 Notre-Dame est
Victoriaville - 758-8004

Skieurs Skieuses

C'est la dernière semaine pour profiter de super rabais sur abonnement de ski.

Abonnement en vente:

Salon Pierre, Victoriaville
Stationnement Desjardins - 752-9466

Sports Experts, Victoriaville
Centre-ville - 758-7766

Mont Gleason 359-2300

15e anniversaire d'opération MONT GLEASON

statistiques **L'UNION** statistiques

Ligue féminine de ballon-volant

Section «A»

Garage Ben Lamontagne 3
Salon Capri Chez Alain 1

Cantine Chez Céline 3
Berco Inc. 3

Section «B»

R.P. Service 3
Comptoir France Bernier 1
Reno Sports 2
Studio Jacques Foucault 2

Ligue de hockey

Bar-Salon Christophe 7
Magasin Woolworth 2
Les marqueurs
Daniel Morneau (BSC) 2
Romuald Leblanc (BSC) 2
Sylvain Jacques (BSC) 2
Martin Létourneau (BSC) 2
Sylvain Roux (BSC) 2
Bernard Leblond (BSC) 2
René Girouard (MW) 2

Ligue de hockey-éponge

Brasserie du Centre 11
Epicierie Duhaime 1

Les marqueurs

Gaetan Ducharme (BDC) 1
Gilles Moreau (BDC) 2
Dominic Morin (BDC) 2
Luc Filion (BDC) 2
Denis Gagné (BDC) 2
Alain Blais (BDC) 2
Mario Roy (BDC) 2
Jean-Luc Desfossés (ED) 2
Yves Desfossés (ED) 2

Michel Blais (ED) 2

Greiche-Scaff, opticien 3
Restaurant Georgio 2

Les marqueurs

Daniel Desilet (GS) 2
Normand Cormier (GS) 2
Alain Tremblay (GS) 2
Denis Bélanger (GS) 2
Claude Boutin (RG) 2
Pierre Rouleau (RG) 2

Bar-Salon Christophe 8
Chippers Yum-Yum 0

Les marqueurs

Bruno Lavigne (BSC) 3
Robert Piché (BSC) 2
Claude Blanchette (BSC) 2
Marc Bernier (BSC) 2

Ligue de hockey des Amateurs

Automobiles Mailhot 8
Garage René Brisson 1

Les marqueurs

Alain Collard (AM) 3
Jacques Gauthier (AM) 2
Alain Turcotte (AM) 2
Gérald Simoneau (AM) 2
Jacques Mailhot (AM) 2
Jean-Guy Beauchesne (GRB) 1
Jean-Marie Houle (GRB) 2
Michel Prince (GRB) 2
Yves Dupont (GRB) 2
Placage Rustic 1
Maxime Pizza 1
Les marqueurs
Sylvain Alain (PR) 3

Marcel Pépin (PR) 5
Jean-Marc Baril (PR) 2
Yves Caouette (PR) 2
Richard Roy (MP) 2

Ligue mixte de ballon-volant

Brassette Bellevue 2
Petite Buvette 2
Jardin des Bois-Francis 2
Erablière Fontainebleau 2

Ligue de hockey du Jeudi

Ciné Laurier 8
Construction G. Brochu 0

Les marqueurs

André Ross (CL) 3
Jacques Mercier (CL) 2
Michel Houle (CL) 2
Jean-Pierre Camiré 2
Yvan Côté (CGB) 2
Réal Lacharité (CGB) 2
Gaston Côté (CGB) 2
Restaurant Jardin Pizza 8
Moto Sports Dumont 6

Les marqueurs

Yves Boucher (RJP) 2
Normand Dubreuil (RJP) 2
Daniel Nappert (RJP) 2
Laurent Boissonneault (RJP) 2
Denis Boissonneault (RJP) 2
Jean Bernard (MSD) 2
Marcel Côté (MSD) 2
Denis Pépin (MSD) 2
Denis Hébert (MSD) 1

Ligue mixte de ballon-volant

Section «A»

Sports Experts

Pavillon «C» 3
Lafontaine Gaz Bar 3
Laiterie Victo 3

Section «B»

Bar-Salon Christophe 4
Jardin des Bois-Francis 0
Breuvages Appalaches 1
Victoriaville Esso 2

Ligue de hockey «Les Mordus»

Bar Les Gémeaux 8
Chez Ti-Bert 1
(Bar Les Gémeaux gagne par défaut)

Les marqueurs

Saint-Valère 3
Gédéon Grenier 2
(Saint-Valère gagne par défaut)

Ligue des Amateurs

Woolworth 9
Bar-Salon Christophe 4

Les marqueurs

René Sévigny (W) 3
Luc Fournier (W) 2
Alain Côté (W) 2
Ghislain Poiré (W) 2
Yves Bergeron (W) 2
Dany Poudrier (BSC) 2
Martin Saint-Pierre (BSC) 2
Alain Vigneault (BSC) 2

Ligue de hockey du Vieux Poêle

Silencieux Jolibois 5
Cantine Chez Céline 4

Les marqueurs

Réjean Dubois (SJ) 2
René Bergeron (SJ) 2
Raymond Côté (SJ) 2

3 Daniel Ramsay (CCC) 2

1 Pierre Trotter (CCC) 2
3 Michel Ling (CCC) 2

1 Bar-Salon Christophe 5
Encadrement A-B 4

Les marqueurs

Yvon Desharnais (BSC) 2
Michel Vigneault (BSC) 2
Gérard Gosselin (BSC) 2
Jean-Guy Labbé (EAB) 2
Normand Ouellette (EAB) 2

Ligue de hockey «Les Mordus»

1 Rondeau Alignement 2
0 Vic Dec-Art 1

Les marqueurs

1 Pierre Caron (RA) 2
0 Jean-Pierre Hélie (RA) 2
Marcel Bouffard (VDA) 2

Ligue mixte de racquetball

L. Pépin-C. Carignan 92
F. Houle-C. Michel 87
M. Michel-A. Boisjoli 86
M.P. Boisjoli-M. Houle 77
F. Carignan-D. Pépin 71
P. Noël-J. Noël 65

Classement masculin

Claude Michel 48
Clermont Carignan 45
Jacques Noël 43
André Boisjoli 41
Denis Pépin 36
Michel Houle 31

Classement féminin

5 Luce Pépin 47
4 Marie-Paule Boisjoli 46
Marjolaine Michel 45
Francine Houle 39
2 René Bergeron (SJ) 35
2 Pierre Noël 22

VICTO FRAME MASTER

Redressement de châssis d'automobiles

RADIATEURS BEAUDET

Vente 752-5486
Service
Construction
Réparation
Nettoyage

3, COUTURE (Rang Nault)
VICTORIAVILLE, Qué.

J.n.o.

SUPER SPECIAL

Abris temporaire

de marque Tempo 11' x 20'
(4 en inventaire) **\$450.**

Abris C.B.I.

- Toile traitée contre rayons ultra violets
- Choix de couleurs attrayantes
- Charpente robuste 10' x 20'

\$590.

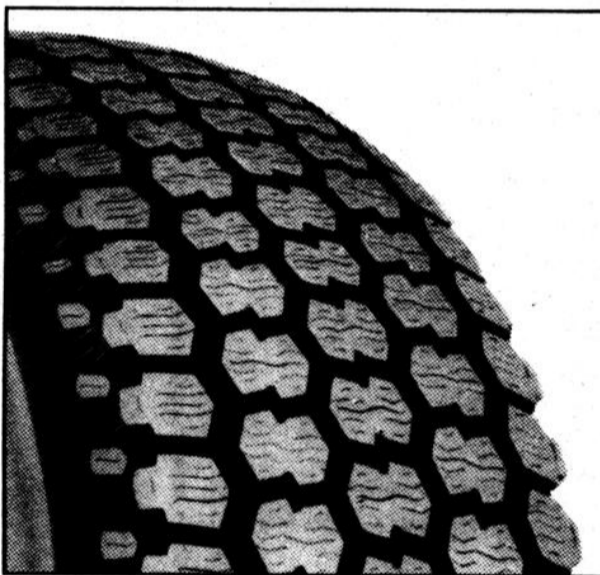


Piscine Citadelle

54 Girouard, Arthabaska
Tél.: 357-8344

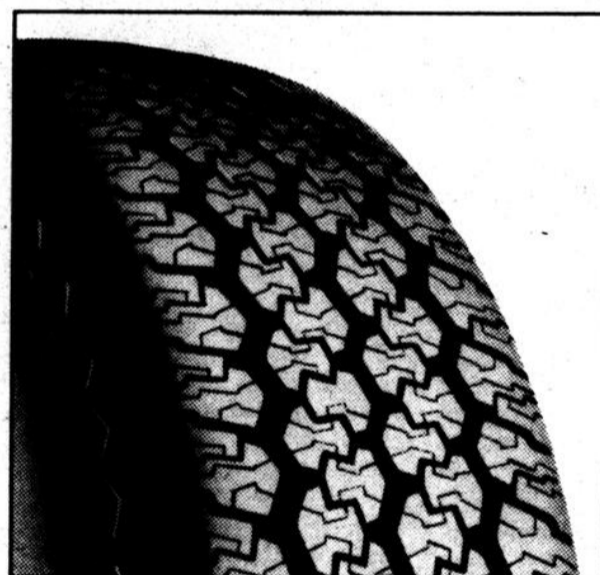
Heures d'ouverture:
Lundi fermé, Mardi et mercredi 10 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi 10 h à 21 h
Samedi de 10 h à 17 h

CHOISISSEZ CE QU'IL Y A DE MEUX.



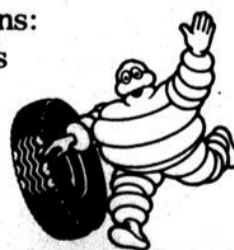
LE RADIAL D'HIVER MICHELIN XM-S1

- Conçu pour procurer sans crampons:
 - une traction exceptionnelle dans la neige
 - une adhérence supérieure sur chaussée glissante;
- Silencieux et souple sur pavé sec.



LE NOUVEAU RADIAL 4-SAISONS MICHELIN XA4

- Offre toute la traction nécessaire à une utilisation routière en hiver;
- Adhérence supérieure sur chaussée mouillée;
- Roulage silencieux sur pavé sec;
- Sans compromis sur la durabilité.



MICHELIN
c'est toute la différence

RONDEAU ALIGNEMENT ENR.

900 Notre-Dame est, Victoriaville, G6P 4B7,

752-4567

OUVERT: Jeudi & vendredi soir et samedi avant-midi

carrières & professions

emplois



Emploi et
Immigration Canada

Employment and
Immigration Canada

1179 Planificateur d'entreprise, Saint-Albert, salaire à discuter. Personne possédant une très bonne exp. comme contremaître ou superviseur d'usine de confection pour dames. Initiée aux méthodes de travail, technique temps et mouvement. Posséder auto pour déplacements.

2183 Programmeur analyste, Victoriaville, salaire à discuter. DEC en informatique et 2 ans d'exp.. Connaître langage Cobol et RPG2.

2331 Travailleur social, à 15 minutes de Victoriaville. Temporaire, durée du Bon d'Emploi. DEC ou BACC en service social. Etre admissible au Bon d'Emploi du Québec.

2791 Professeur en hydraulique. Victo. 20,98 \$ et plus/hre, connaissance de l'hydraulique, exp. nécessaire dans le domaine hydraulique, enseigner en industrie.

2795 Psycho-éducateur (masculin). Salaire minimum. A 15 minutes de Victoriaville, permanent pour 20 semaines. BACC en psychologie et psycho-éducation en criminologie ou DEC éducateur spécialisé. Etre éligible au Bon d'Emploi du Québec. Posséder connaissance des drogues et toxicomanie serait un atout.

3157 Technicienne dentaire. Victoriaville, 5,00 \$/heure et plus, permanent, plein temps. Détenir le Bon d'Emploi du Québec. Avoir DEC technicien dentaire. Etre capable de monter les prothèses dentaires au complet.

5133 Représentant de commerce en équipement d'hôtellerie et restauration. Victo., salaire à commission, exp. dans la vente d'équipement d'hôtellerie serait un atout, entrent, fiable.

5133 Vendeur de contrats d'huile à chauffage, Princeville, à commission seulement, personne avec exp. dans la vente de porte à porte serait un atout. Sollicitation au téléphone et en personne, faire signer les contrats.

5141 Représentant à domicile de bains thérapeutiques, salaire à commission, un poste pour région de Victoriaville, Drummondville, Asbestos, Thetford. Bonne présentation et

posséder une automobile. 5141 Représentant à domicile dans les produits d'ustensiles ménagers, batteries de cuisine, à commission, de 20 à 25%. Région de Victoriaville dans un rayon de 30 à 40 milles. Temps plein ou partiel. Avec ou sans expérience dans la vente. La formation sera donnée par l'employeur. Belle personnalité et entrent.

5141 Représentant(e) en produits de beauté. Salaire à commission, Victoriaville. Période indéterminée, plein temps ou temps partiel, heures variées. Avoir 18 ans et plus.

5141 Vendeur itinérant. Salaire de base et commission ou commission seulement. Victoriaville, permanent, plein temps. Doit posséder 1 an et plus d'exp. comme vendeur. Belle personnalité, soignée et dynamique. Personne de la région de Québec, Lévis, Sainte-Foy. Faire la vente de portes et d'accessoires de foyers chez les entrepreneurs de briques et les particuliers de la région de Québec Métropolitain et les environs.

5141 Vendeur à domicile, Victoriaville, à commission seulement. Posséder 6 mois et plus d'exp. dans la vente. Posséder une automobile. Bonne présentation, entrent. Faire la vente d'isolation et bi-énergie.

5171 Représentant d'assurances, secondaire V et aptitudes pour le travail au public. Doit posséder une automobile. 5171 Représentant d'assurances-vie, salaire selon qualifications, Victoriaville. Plein temps. Assurance-vie seulement.

5199 Préposé à la location de téléviseurs, Victoriaville, à commission seulement, emploi à temps partiel seulement, personne qui se présente bien, capable de communiquer.

5199 Vendeur - livreur, possibilité de 25 000 \$ à 40 000 \$ annuel. Salaire à commission. Faire investissement de 5 000 \$ à 8 000 \$. Personne dynamique, avec ou sans expérience, agir comme représentant dans le milieu industriel, commercial, institutionnel.

5971 Agent

d'assurance, Victoriaville, 200,00/semaine selon expérience antérieure durant 16 semaines et ensuite 150,00 \$/semaine + commission. Permanent, plein temps. Secondaire V réussi. Faire vente d'assurance-vie.

5172 Agent d'immeubles, à commission (30%), Victoriaville, permanent, plein temps. 5 jours/sem.. Belle personnalité, entrent, expérience de la sollicitation à domicile serait un atout. Le propriétaire vend lui-même, sans payer de commission, ne paie que l'annonce.

5199 Représentant en purificateur d'eau, salaire à commission, Victoriaville et région, permanent, plein temps et temps partiel. Personne sérieuse et qui possède une automobile.

5199 Représentant de commerce, 200,00 \$ semaine plus 2 à 3% du chiffre d'affaires. Province de Québec, permanent, plein temps, posséder le bon d'emploi du Québec. Formation en dessin de meubles, créativité, parler anglais (un avantage), entrent, posséder une automobile (dépenses payées).

5199 Représentant de commerce. Au % seulement, Victoriaville, posséder bonne exp. Posséder une automobile, capable de travailler avec un minimum de surveillance. Faire la vente de produits sérigraphiques.

6121 Barmaid, Daveluyville, 3,28 \$/hre plus pourboires, posséder 6 mois et plus d'exp. Bonne présentation, entrent.

6121 Cuisinier de casse-croûte, Princeville, 4,00 \$/hre, 20 hrs/sem.. Vendredi, samedi et dimanche, posséder 6 mois et plus d'exp. dans un casse-croûte.

6123 Barmaid, Victoriaville, 3,28 \$/hre et pourboires, 38 hrs/sem. 6 mois et plus d'exp.. Bonne présentation, entrent.

6125 Serveuse de tables, Victoriaville, 3,28 \$/heure + pourboires. Permanent, plein temps. Posséder 5 ans et plus d'exp. comme serveuse de mets chinois et fruits de mer. Bonne présentation, entrent, disponible pour travailler sur semaine et

fin de semaine (30 heures/sem.).

6130 Concierge 4,00 \$ hre, permanent, temps partiel, samedi matin de 3 heures am à 8 h 30 am, personne responsable, nettoyer les planchers, les toilettes dans un club.

6143 Coiffeuse compétente, Princeville, salaire selon la carte, posséder carte classe «A» pour dames.

6147 Gardienne d'enfants, Victoriaville, 15,00 \$/jour, 4 jours/sem.. Posséder expérience avec les enfants, prendre soin de 2 enfants et préparer le dîner.

8563 Couseuse Kingsey-Falls, 5,78 \$/heure + boni, permanent, plein temps, 35 heures/sem.. Posséder 2 ans et plus d'exp. sur machines ordinaires, overlock, capable de poser les colets et fermetures éclair.

8563 Couseuse, Saint-Albert, salaire selon décret, permanent, plein temps, posséder 1 an et

plus d'exp. sur machine overlock ou machine ordinaire dans la confection de robes.

8563 Couseuse, Victoriaville, permanent, plein temps, salaire à discuter, 1 an et plus d'exp. dans le rembourrage.

8780 Contremaître de charpentiers de coffrage, Baie-Comeau, environ 1 à 2 mois. Bonne exp. comme contremaître dans le coffrage de béton. (construction industrielle). Posséder lecture de plans.

8581 Mécanicien de motocyclettes, Princeville, salaire selon expérience, permanent, plein temps, 45 hrs/sem.. Doit avoir 4 à 5 ans d'exp. dans la mécanique de motos.

Programme Jeunesse Canada Monde: programme d'échange d'une durée de 6 mois, s'adresse aux jeunes de 17 à 20 ans. Pour inscription veuillez vous adresser au Centre d'emploi du Canada local

(201)

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes, sauf indications contraires. Pour de plus

amples renseignements, veuillez vous adresser au Centre d'emploi du Canada au 108 rue Olivier, Victoriaville, au numéro 758-0559.

CONTREMAÎTRE AU MACHINAGE

Pour une usine de meuble en bois, condition d'emploi, maîtrise des techniques du machinage, bilinguiste requis. Apte à diriger une trentaine de salariés syndiqués. On offre salaire, vacances, frais de déplacement. Faire parvenir votre nom et adresse ainsi qu'une brève description de votre personne à:

Offre d'emploi
1200 rue Prud'homme
St-Justin co. Maskinongé
JOK 2V0

TIREUR DE LIGNE

Pour fabricant de meubles, conditions d'emploi; bonne connaissance des techniques de fabrications requise, sens des méthodes de travail. Expérience nécessaire, préférence accordée à un ancien élève de l'école du meuble. On offre salaire, vacances, frais divers. Faire parvenir nom et adresse ainsi qu'une brève description de votre personne à:

Offre d'emploi
1200 rue Prud'homme
St-Justin co. Maskinongé,
JOK 2V0

Ventilateur Victoria Ltée



La compagnie Ventilateur Victoria Ltée est à la recherche d'un contremaître au département de l'expédition. Le candidat devra posséder une expérience pertinente dans le domaine ainsi qu'une expérience en gestion du personnel. Faire parvenir curriculum vitae à l'adresse suivante:

Ventilateur Victoria Ltée,
C.P. 68, Victoriaville, P.Q.
G6P 6S4

(prière inscrire "contremaître" sur enveloppe.)

travail québec

Gouvernement du Québec
Ministère de la Main-d'œuvre
et de la Sécurité du revenu

OFFRES D'EMPLOIS

Postes ouverts aux femmes et aux hommes
coiffeurs (euses) pour dames

Le Centre Travail-Québec a actuellement 2 postes disponibles dans ce domaine.
1er poste: coiffeur (euse) pour dames: compétente

Endroit: Victoriaville
Exigences: Carte de compétence du comité paritaire, qui exige quelques années d'expérience dans un salon, avoir travaillé en coiffure au cours des deux dernières années. Conditions: à discuter.

2e poste: coiffeur (euse) pour dames: apprenti (e).

Endroit: Laurierville
Exigences: cours de sec. V en coiffure éligible au bon d'emploi.

Salaire: selon le comité paritaire: \$/2.25 l'heure.

Pour informations, contacter:
ONALD BEAUDOIN,
centre travail Québec 62, St-Jean-Baptiste,
Victoriaville, G6P
Tél.: (819) 758-1517

Québec

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'ARTHABASKA VILLE PRINCEVILLE

CERTIFICAT D'ÉLECTION

Avis public vous est par les présentes donné par le soussigné, président d'élection que le résultat final du scrutin tenu le 6 novembre 1983 pour le poste de maire est comme suit:

Je certifie, par les présentes, que le maire élu pour la ville de Princeville comme ayant reçu la majorité des votes légalement donnés est M. J. Maurice Talbot, 180 St-Jacques ouest, Princeville hommes d'affaires.

Ce résultat final est confirmé par le jugement rendu par l'Honorable juge Gaston Michaud de la cour provinciale lors du nouveau dépouillement des votes en date du 14 novembre 1983.

Donne sous mon seing, à Princeville ce 15 novembre 1983.

Fernand Poiré
président d'élection

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'ARTHABASKA VILLE PRINCEVILLE

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité avis public vous est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, que lors de la séance spéciale tenue le 18 novembre 1983 les membres du conseil ont adopté le règlement no.: 380-83 décrétant que les réunions mensuelles du conseil auront lieu le premier lundi de chaque mois à 20:00.

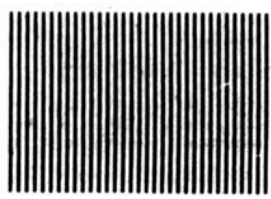
Le dit règlement est déposé au bureau du soussigné à la disposition des personnes intéressées qui pourront en prendre connaissance durant les heures de bureau.

Le dit règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Princeville, ce 18 novembre 1983

Fernand Poiré
sec. trés.

avis légaux • appels d'offres • soumissions • avis publics •



DAMES DEMANDEES
pour tricot à domicile
S'adresser à:
L. THERRIEN INC.
557 Notre-Dame O.
Victoriaville
819) 752-2341

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ARTHABASKA
COUR SUPERIEURE
NO: 415-05-000289-834
ROSAIRE BRIE
&
PIERRE BRIE
demandeur,
-vs-
PIERRE BRISSON
défendeur

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au défendeur de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour Supérieure du district d'Arthabaska, et ce, dans un délai de 30 jours à compter de la publication du présent ordre dans:
L'UNION DES CANTONS DE L'EST.
Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée audit greffe à votre intention.
BUREAU DU PRO-
NOTAIRE
ARTHABASKA, le 15 nov. 1983.
Nicole Simoneau
protonotaire ad.

Lois sur le changement de nom et d'autres qualités de l'état civil (S.Q. 1965, c. 77 et mod.)
AVIS LUC LAVIGNE
Avis est donné que Luc Lavigne, étudiant, domicilié au 218 rue Boily, Victoriaville, district d'Arthabaska, s'adressera au Ministre de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de LUC DESJARDINS.
Signé à Arthabaska, ce troisième jour de novembre mil neuf cent quatre-vingt-trois
Josée Morin, notaire
Notaire et procureur du requérant
22-11-83

PROVINCE DE QUEBEC
RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE LA MUNICIPALITE DE CHESTER-NORD
D'après les vérificateurs de la Corporation, les états financiers pour l'année 1982 représentent fidèlement la situation financière des différentes fonds ainsi que les résultats des opérations et ce, dans le cadre des principes comptables généralement reconnus.
REVENUS DE L'ANNEE 1982 106,084.00
DEPENSES POUR L'ANNEE 1982 86,007.00
Excédent des revenus sur les dépenses: 20,077.00
Concernant l'année en cours, soit 1983:
DEPENSES PREVUES: 144,247.00
REVENUS PREVUS: 142,180.00

Excédent des dépenses sur les revenus: 2,067.00
Pour l'année prochaine, soit 1984:
Le taux de taxation devrait se situer à \$1.00 le cent dollars d'évaluation, les valeurs inscrites au Rôle correspondant à environ 97% de la valeur foncière réelle des unités d'évaluation.
Donné à Norbertville ce 14 novembre 1983.
Gabriel Savoie
Maire

SAMÉDI, le 26 nov. 1983 à onze heures à l'ancienne "Sucrerie Méthot"
350, rue Des Buttes, Warwick.
Sera vendu machineries ainsi qu'outils de garage:
tracteur John Deere 2 cylindres avec pelle avant 2 cylindres sur bocket.
Souffleur à neige deux sillons.
Chaînes à anneaux en bonne condition.
Mixeur à ciment avec moteur scellé.
Brouette.
Scie à chaîne Homelite.
Motoneige.
Traileur à bois tape-demp.
Sleigh pour poney.
20 poches de ciment.
3 tonnes de phosphate pour plantation.
Clôture à neige.
Chaufferette électrique industrielle.
Coffre d'outils.
4 pneus d'hiver no: 78-14.
Banc de sice en bois avec moteur.
Tuyaux de ciment de 16 à 18 pouces de diamètre.
Franklin, 3 bicyclettes pour adulte.
Mobilier de cuisine.
Mobilier de salon.
Beaucoup d'autres articles. La cabane est aussi à vendre.
Conditions comptant. Pour informations:
Tél: (819) 358-2785
CHARLES CHAMPAGNE, encanteur licencié
R.R. 1 Kingsey-Falls
A votre service pour tout genre d'encan.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE VICTORIAVILLE
Aux personnes qui, le 7 novembre 1983, étaient inscrites comme propriétaire d'immeuble imposable au rôle d'évaluation en vigueur dans la ville de Victoriaville.
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné:
QU'à sa séance régulière du 7 novembre 1983, le conseil de la ville de Victoriaville a adopté le règlement numéro 15-1983, décrétant un emprunt au montant de 175 000,00\$ dollars pour l'exécution de travaux de réfection de toiture du Pavillon Jean Béliveau et d'aménagement de parc au Jardin Victoria;
QUE le règlement numéro 15-1983 fera l'objet d'une consultation les 30 novembre et 1er décembre 1983, à l'hôtel de ville de Victoriaville de 9:00 à 19:00, afin de savoir, par voie d'enregistrement, si les personnes habiles à voter sur ce scrutin désirent que celui-ci fasse l'objet d'un scrutin;
QUE les personnes qui étaient inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur à la date de l'adoption du règlement numéro 15-1983, soit à la date du 7 novembre 1983, comme propriétaire d'immeuble imposable et s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, auront droit de participer à cette consultation en se prévalant de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 284 de la loi sur les cités et villes;
QUE le nombre de personnes habiles à voter qui devront s'enregistrer pour qu'un scrutin ait lieu sur ce règlement est d'au moins cinq cent (500) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 15-1983 sera réputé approuvé par elles;
QUE l'annonce du résultat de la consultation tenue sur le règlement se fera dans la salle des délibérations de l'Hôtel de ville le 7 décembre 1983, à 19:00.
QUE les personnes habiles à voter sur ce règlement numéro 15-1983 pourront le consulter au bureau de la municipalité, aux heures ordinaires de bureau, pendant les heures d'enregistrement.
Donné à Victoriaville, ce 22 novembre 1983.
Jean Poirier
greffier

ERRATUM
L'avis public de la Caisse Populaire de Plessisville, contre Gilles Teasdale et Nicole Beaudoin aurait dû se lire comme suit:
Arthabaska
Saisie exécution immobilière
Canada-Province de Québec
Cour Supérieure-District d'Arthabaska
Nos: 415-05-000218-825 C.S.A.
415-18-000037-838 Shérif Arth.

LA CAISSE POPULAIRE DE PLESSISVILLE, Société régie par la Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit, ayant son siège social à 1658, rue St-Calixte, à Plessisville, demanderesse contre GILLES TEASDALE ET NICOLE BEAUDOIN, tous deux résidant et domiciliés à 102, rue Principale à Lyster, dans la Province de Québec, défenderesse.
"1. Une propriété située dans le premier rang du canton d'Halifax, en la municipalité de Chester nord, comté d'Arthabaska, et connue au cadastre officiel de la paroisse de St-Norbert, canton d'Halifax, comme étant une partie dudit lot numéro cent quatre-vingt-dix-neuf (Ptie 199), mesurant trois cent pieds (300') de largeur par trois cent pieds (300') de profondeur, bornée en front, au nord-ouest, à la route conduisant du premier au deuxième rang, en arrière, au sud-est, et des côtés nord-est et sud-ouest, au résidu du même lot, appartenant à Monsieur Emile Allaire, la ligne nord-est du terrain vendu se trouvant à une distance de quatre cent soixante-quinze pieds (475') du cordon du premier rang ou de la grande ligne entre les comtés de Mégantic et d'Arthabaska, mesurée le long de la route.
Avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, comprenant notamment une salle à manger, tel que le tout se trouve actuellement.

2. Ce morceau de terrain situé dans le premier rang du canton d'Halifax, maintenant connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse de St-Norbert, canton d'Halifax, division d'Arthabaska, comme étant une partie des lots numéros cent quatre-vingt-dix-sept, cent quatre-vingt-dix-huit et cent quatre-vingt-dix-neuf (Pties 197, 198-199, St-Norbert d'Arthabaska), et mesurant mesure anglaise, mille-cent trente-deux pieds (1,132') de profondeur dans les lignes nord-ouest et sud-est par la largeur desdits lots, borné en front, au nord-est au cordon du premier rang ou à la ligne de division entre les comtés de Mégantic et d'Arthabaska en arrière au sud-ouest, à la partie des mêmes lots vendue à Jean-Paul Caouette suivant acte enregistré sous le numéro 174339, d'un côté au nord-ouest à la route et de l'autre côté au sud-est au lot numéro 196.
Tel que le tout se trouve actuellement, sauf et A DISTRAIRE de la partie du lot numéro cent quatre-vingt-dix-neuf (Ptie 199) ci-dessus décrite, un emplacement de trois cent pieds (300') de largeur par trois cent pieds (300') de profondeur, immeuble déjà décrit en premier lieu".
La mise à prix est fixée à 3 347.50\$ que l'adjudicataire devra verser au Shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.
Pour être vendus au bureau de la division d'Arthabaska, Palais de Justice 800 Bois-Francis sud, Arthabaska, le JEUDI CINQUIEME jour de JANVIER 1984 à QUATORZE heures.
Le Shérif Adjoint
DENIS NOEL, avocat
Bureau du Shérif
Cour Supérieure
Arthabaska, le 4 novembre 1983

appel d'offres

Gouvernement du Québec
Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

PROJET No: 555-04-3431-006 concernant les travaux pour la réalisation d'un ensemble d'habitation comprenant Trente-six (36) logements dans la municipalité de Victoriaville district électoral d'Arthabaska, selon un contrat à forfait et comportant: trois (3) bâtiments de douze (12) logements, structure en bois.
CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.
INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements, ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de: Les architectes Beaudet et Nolet, 110, 10e rue, Québec, Qc - G1L 2M4, tél.: (418) 522-2749 contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50,00\$), sous forme de chèque visé émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée.
GARANTIE DE SOUMISSION: Sous forme de cautionnement au montant de quatre-vingt-dix mille dollars (90,000\$), ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de quarante-cinq mille dollars (45 000,00 \$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.
CLOTURE DES SOUMISSIONS: à quinze (15) heures (heure locale en vigueur) mardi le 20 décembre 1983, à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Québec, de la Direction générale du Bâtiment sis 1039, de la Chevrotière, édifice "G", 26e, Qc, local 26-109, où se tiendra l'assemblée plénière d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisée.
LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.
CONSULTATION DES DOCUMENTS:
-Association de la Construction du Centre du Québec Inc.
-Association de la Construction de Montréal et de Québec
-Association Provinciale des Constructeurs d'habitation du Québec Inc.
N.B.: Les formulaires fournis par la Société seront obligatoirement utilisés.
AVIS AUX SOUS-TRAITANTS:
Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des Soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 13 décembre à 14 heures, et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt.
Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.
N.B.: Cette construction pourra débuter immédiatement après la signature du contrat ou vers le 15 avril 1984, selon le choix de l'entrepreneur choisi.
Me JEAN-LUC LESAGE, notaire
Secrétaire de la Société

Québec

avis légaux • appels d'offres • soumissions • avis publics.

quilles

Ligue «Silencieux Jolibois»

A la suite des programmes de la semaine, le Vic Mini-Moteur occupe le premier rang avec 25 points. Les autres équipes en lice pour le championnat sont le Métal B.D. L. avec 23 points, le Suspension Victo avec 19 points et le Salon Michèle avec 13 points. Lors des derniers matches, Doris Nadeau avec un simple de 145 et un triple de 396 ainsi que Denis Dubuc avec un simple de 222 et un triple de 495 ont été les meilleurs quilleurs.

Ligue Radio Secours

Le Idéal Chest a blanchi le Lactantia 4 à 0. Le Victoria Pizza ainsi que le Yvon Saint-Cyr et le Garage R. Lafrance ont défait le Centre de biscuits, le groupe Promo-Vie et la Bonbonnière 3 à 1. Doris Tardif avec un simple de 146 et un triple de 368 ainsi que Michel Lavertu avec un simple de 146 et un triple de 462 ont obtenu les meilleurs scores.

Ligue O'Keefe

Le H.P. Cyrenne a blanchi le Peinture Nationale 4 à 0. Le Musique Victo et le Bar Mont Saint-Michel ont disposé du Maxime Pizza et du Marché Notre-Dame 3 à 1. Richard Provencher a été la vedette de ce programme avec un simple de 195 et un triple de 499.

Ligue «Plomberie J. Vachon»

Le J.C. Service ainsi que l'Imprimerie CJN et les Chaussures Croteau ont battu le Robert Baril Sico, le Magasin des Cultivateurs et la Mercerie Raoul Saucier 3 à 1. Louise Labbé avec un simple de 162 et un triple de 426 ainsi que Jacques Moisan avec un simple de 187 et Denis Lennville avec un triple de 490 se sont partagés les meilleurs pointages de ces rencontres.

Ligue «Bout en train»

Le Normand Filion et le Lorraine Demers ont vaincu le Jean-Claude Cyrenne et le Bruno Côté 3 à 1. Le Annie Demers et le Gilles Demers ont fait match nul 2 à 2. Bruno Côté avec un simple de 22 et Jacques Michel avec un triple de 479 ont été les meilleurs quilleurs.

Ligue O'Keefe

La Boucherie Martial Levasseur a blanchi les Breuvages Apalaches 4

à 0. Le Garage Pierre Dufour et le Garage P.E. Prince Texaco ont fait match nul 2 à 2 avec les Produits Gano et le Restaurant Luxor. Richard Daigle a dominé cette soirée avec un simple de 254 et un triple de 596.

Ligue de la Coop

Le Tuco et le P.V.U. ont défait le Cyanamid et le J.U. Houle 3 à 1. Le Elanco et le A.P.A. ont fait match nul 2 à 2. Gérard Carrier avec un simple de 182 et un triple de 476 a pris la commande de ces rencontres.

Ligue des Gageurs

Le Claude Carrier ainsi que le Yvon Labbé Auto et le Réjean Leblanc ont évincé le Bar LaSalle, la Brasserie Bellevue et le Gaétan Roux 3 à 1. Claude Carrier avec un simple de 211 et Yves Beauchesne avec un triple de 528 ont été les meilleurs quilleurs.

Ligue mixte O'Keefe

Le Restaurant Versailles a blanchi le Renald Boudreau 4 à 0. Le Dépanneur Jacques et le Bruno Pouliot ont disposé du Jacques Baril et du Gilles Leblanc 3 à 1. Guy Camiré avec un simple de 221 et Céline Leblanc avec un triple de 594 se sont partagés les honneurs de ce programme.

Ligue «Les Dynamiques»

L'équipe «Aspirateur

domestique» ainsi que le Dépanneur Spur et le Céramique Bois-Francis ont vaincu les Pièces d'autos Bois-Francis, le Jardin des Bois-Francis et l'équipe «Au Fer à cheval» 3 à 1. Colette Beauchesne avec un simple de 152 et René Pépin avec un triple de 422 ont été les meilleurs quilleurs de cette soirée.

Ligue des Voltigeurs

Le Jean Roux a blanchi le Lyse Carrier 4 à 0. Le Verger des Horizons a défait le Garage Rondeau Alignement Unipro 3 à 1. Le Garage R.R. Lafrance Autopro et le Nettoyeur Saint-François ont fait match nul 2 à 2. François Chatigny a été la vedette de ces rencontres avec un simple de 181 et un triple de 399.

Le Luminaire Bois-Francis de la ligue de quilles de Dimanche a blanchi le Dépanneur pop 4 à 0. Le Chez Bill Gaz a, pour sa part, disposé du Marché Roberge 3 à 1. Solange Labbé avec un simple de 151 et un triple de 394 et Alain Turgeon avec un simple de 148 et un triple de 397 se sont partagés les honneurs de ce programme.

Ligue du Lundi

Le Bar-Salon Christophe et le Marché A. Deshaies et Fils ont

blanchi le Marciel Pariseau et la Lingerie Croteau 4 à 0. Le Ratté et Fils et la Machinerie Serge Lemay ont battu le Serge Deshaies et le Club de golf Colonial 3 à 1. Céline Boisvert avec un simple de 144 et un triple de 391 ainsi que Gilles Cloutier avec un simple de 176 et un triple de 459 ont été les meilleurs quilleurs de cette soirée.

Ligue «Cercueils Victoriaville»

Le Silencieux Jolibois conserve toujours la première place de ce circuit avec 22 points. Les autres formations en lice sont le Cercueil Victoriaville avec 21 points, le Gravures Victo avec 16 points et le Silencieux Garand avec 13 points. Lors du dernier programme, Florent Provencher avec un simple de 176 et un triple de 428 ainsi que Louise Labarre avec un simple

de 158 et Victoire Provencher avec un triple de 383 se sont divisés les meilleurs scores.

Ligue Labatt Légère

Le Garage Pierre Boulanger et les Gravures Victo. ont disposé du Gaz Bar 34 et du S.A.R. Automotive 2 à 1. Le Camille Châteauneuf a également savouré un gain de 2 à 1 contre le Garage Claude Landry. Lucille Blais avec un simple de 152 et Noëlla Châteauneuf avec un triple de 415 ainsi que Clément Boulanger avec un simple de 191 et André Thibodeau avec un triple de 448 se sont partagés les meilleurs scores de cette soirée.

Ligue mixte Labatt 50

Le Yvon Thibeau et la Rôtisserie Fusée ont

blanchi le Méthot Auto et la Boucherie Martial Levasseur 4 à 0. Les Gravures Victo ont défait le Chez Hervé 3 à 1. Suzanne Dusseault avec un simple de 187 et Nicole Caron avec un triple de 503 ont été les meilleures quilleuses de la section féminine. Martial Levasseur qui a partagé le meilleur simple soit 183 avec Mario Chainé a obtenu aussi le meilleur triple soit 525.

Ligue «Bonne Humeur»

Le Gaétan Moreau et le Lemieux-Morasse ont fait match nul 2 à 2. Le Poudrier Frères et le Doris Doyon ont défait le Machinéco et le Gilbert Noël 3 à 1. Céline Hamel avec un simple de 190 et un triple de 459 ainsi que Jean-Claude Chrétien avec un simple de 195 et un triple de 474 ont été les vedettes de ce programme.

PROVINCE DE QUEBEC

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE LA MUNICIPALITE DU CANTON DE CHESTER-EST

D'après les vérificateurs de la Corporation, les états financiers pour l'année 1982 représentent fidèlement la situation financière des différents fonds ainsi que les résultats des opérations, et ce, dans le cadre des principes comptables généralement reconnus.

REVENUS DE L'ANNEE 1982	\$114,993
DEPENSES DE L'ANNEE 1982	85,107
EXCEDENT DES REVENUS SUR LES DEPENSES	\$29,886
Concernant l'année en cours, soit 1983:	
DEPENSES PREVUES	\$104,885
REVENUS PREVUS	114,861
EXCEDENT DES REVENUS SUR LES DEPENSES	\$9,976

Pour l'année prochaine, soit 1984: Le taux de taxation devrait être inférieur à \$1.00 le cent dollars d'évaluation, les valeurs inscrites au Rôle correspondant à environ 100% de la valeur foncière réelle des unités d'évaluation. Donné à Ste-Hélène-de-Chester, ce quatorzième jour de novembre 1983.

M. Melquard Allaire, maire
R.R. No 1
Ste-Hélène-de-Chester
GOP-1HO

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec (1983-10-31)

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

NOM ET ADRESSE DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Marchand Ghyslain 44, St-Joseph Tingwick	Épicerie	44 St-Joseph Tingwick
Gouin Sonia C.P. 23 St-Julien	Épicerie	rang no: 3 St-Julien (p)

Le président et directeur général
Ghislain K. Leflamme, avocat



PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'ARTHABASKA VILLE PRINCEVILLE

AVIS PUBLIC

Avis public vous est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, le 18 novembre 1983, les membres du conseil ont adopté le règlement no.: 379-83 pour annexer à la ville de Princeville une partie du lot 13 C et le lot 13 C-1 rang X de la municipalité de la paroisse de Princeville.

Le dit règlement est déposé au bureau du sousigné à la disposition des personnes intéressées qui pourront en prendre connaissance durant les heures de bureau.

Donné à Princeville ce 18 novembre 1983
Fernand Poiré
sec. - trés.

FERME A VENDRE: Ste-Sophie Comté Mégantic

Ferme porcine d'environ 10 hectares, avec porcherie d'engraissement d'une capacité de 3000 porcs (construction récente), 2 fosses à purin, silo à moulée, soigneur automatique, trémie et génératrice. Cette ferme appartenait autrefois à Les Entreprises MJB Inc.

Les offres d'achat devront être reçues au siège social de l'Office avant 16:00 heures le 13 décembre 1983 et avoir été complétées sur les formules officielles disponibles à l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, route de l'Église, bureau 500, Ste-Foy (Québec), G1V 4P2.

Tél.: à Ste-Foy (418) 643-8101
à St-Georges-de-Beauce (418) 228-7637
à Victoriaville (819) 758-8239
N.B.: L'Office se réserve le droit de ne pas considérer toute soumission inférieure à 190 000\$.

NOTE: L'Office pourra fournir des titres clairs après le 21 mars 1984.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC Municipalité St-Christophe d'Arthabaska Comté d'Arthabaska

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité St-Christophe d'Arthabaska demande des soumissions pour l'enlèvement, le transport et l'élimination des ordures ménagères sur son territoire pour une période d'un (1) an et de trois (3) ans.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cette fin par le secrétaire-trésorier de la municipalité et que l'on pourra obtenir à son bureau situé à 3, route rural no 4, 2e rang, Arthabaska, de même que les instructions relatives à cette demande de soumissions.

Les soumissions reçues après 17:00 le cinq décembre 1983 ne seront pas considérées. L'ouverture des soumissions reçues se fera lors de la session ordinaire du conseil municipal le 5 décembre 1983 à 20:00.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

St-Christophe d'Arthabaska, le 14 novembre 1983.

Clémence Verville
secrétaire-trésorière

PROVINCE DE QUEBEC Municipalité de la Paroisse de Tingwick

Aux contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRESENTES DONNÉES par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE:—

A une séance spéciale du Conseil de la municipalité de la Paroisse de Tingwick, tenue le 16e jour de novembre 1983, à laquelle séance tous les Membres du Conseil étaient présents, et en conformité avec l'article 77 e + f + g du code municipal, le conseiller monsieur Marcel Blanchet a déposé devant le Conseil en même temps que l'avis de motion donné à cet effet, un projet de règlement dont voici le contenu: "A compter du 1er janvier 1984, le montant de la rémunération annuelle versée au maire pour les services qu'il rend à la corporation et pour le dédommager d'une partie des dépenses inhérentes à sa fonction, sera de l'ordre de quatre mille cinq cents dollars (\$4,500.00).

L'article 77C du code municipal s'appliquera, en l'adaptant, à la somme fixée par ce règlement c'est-à-dire la somme de \$4,500.00 pour tout exercice financier municipal à compter du premier qui commencera après l'entrée en vigueur du règlement décrit dans le présent texte. L'article 77c s'explique ainsi: le salaire du maire sera ajusté à chaque année, selon le taux publié dans la gazette officielle du Québec, par le Ministre des Affaires Municipales."

Ce projet de règlement sera lu et soumis pour être adopté par le Conseil municipal, à la séance qui aura lieu à la salle municipale, 66 St-Joseph, Tingwick, mardi, le 13 décembre 1983, à 8 h. p.m.

DONNE à Tingwick, ce 21e jour de novembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Lucienne F. Nault
Secrétaire-trésorière

Tournoi Intermédiaire de hockey

Le Bar Emérillon de Sherbrooke remporte facilement la palme

Victoriaville (MD) — La deuxième édition du Tournoi de hockey intermédiaire Labatt, qui se déroulait en fin de semaine dernière au Colisée des Bois-Francis, a remporté le succès escompté et les principaux responsables, André Bilodeau et Jacques Vigneault, ont déclaré en être satisfaits.

Précisons que 32 équipes participaient à ce tournoi dans quatre classes différentes.

Des bourses totalisant 4 200 \$ ont été remises aux équipes championnes et finalistes, dans chacune des classes.

C'est le Bar Emérillon de Sherbrooke qui a remporté les grands

honneurs de ce tournoi, dans la classe «A», en blanchissant en finale le Talk Plessis par le compte de 2 à 0.

Dans la catégorie «B», le Magasin du Syndicat de Victoriaville a remporté la victoire finale aux dépens du H.P. Cyrenne, de Victoriaville également, par un pointage de 3 à 2.

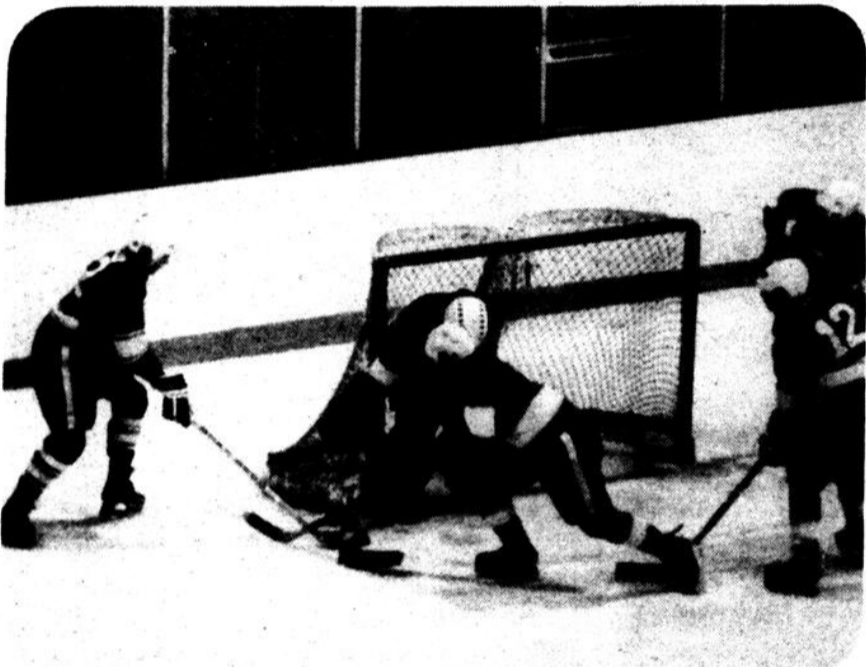
Le Gédéon Grenier de Victoriaville a eu raison de l'Encadrement A.B., de Victoriaville également, en finale de la classe «C». Le Gédéon Grenier a en effet blanchi son adversaire 2 à 0.

Enfin, dans la classe «C», le Estampes M.P. de Warwick a facilement défait en finale le Coop Bois-Francis par le compte de 3 à 1.



Un but qui soulage l'instructeur du club.

(Photo RH)



Les spectateurs ont pu assister à d'excellentes rencontres dans le cadre de la deuxième édition du Tournoi de hockey intermédiaire Labatt.

(Photo RH)



On reconnaît sur la photographie ci-dessus, dans l'ordre habituel: Jacques Charland, représentant Labatt-50; Alain Pothier, capitaine du Bar Emérillon de Sherbrooke, équipe gagnante dans la classe «A», André Bilodeau, organisateur du tournoi ainsi que Michel Brûlé, capitaine du Magasin du Syndicat de Victoriaville, club gagnant dans la classe «B».

(Photo LD)

**Jouez gagnant-
cessez de fumer**

ENCAN; le mardi 6 décembre 1983, à 10 h 30. Vente complète du troupeau et du roulant de la ferme Félix Inc., 30, 5e rang, Saint-Félix-de-Kingsey, cté Richmond, tout près du village. A la sortie de Saint-Cyrille de Wendover, sur la route 20, propriété de M. Gaston Gagné. L'équipement de garage et tout le roulant de la ferme sera vendu de 10 h 30 à 13 heures. De 13 heures à 17 heures 30 sera vendu: 6000 balles de foin, équipement laitier et troupeau. La vente du troupeau aura lieu sous une tente chauffée.

Sera vendu: un très bon jeune troupeau Holstein pur-sang, enregistré, avec papier listé, contrôlé R.O.P. moyenne BCA 138-138, moyenne de contrôle 6 609 kg - 3,69 de gras, moyenne en lb de lait 14 500. Moyenne d'âge du troupeau 4 1/4. Ce troupeau comprend 78 têtes de choix dont: 44 jeunes vaches; 41 pur-sang enregistrées avec papier; 2 sont inscrites au NIP dont 1 est croisée. Classification du troupeau 5 sont classées très bonnes; 21 bonnes plus; 10 bonnes; 8 non classées; 11 seront fraîches vélées et dues sous peu; 1 vélant en décembre; 3 en janvier 84; 2 en février; 7 en mars; 5 en avril; 4 en mai; 5 en juin; 4 en juillet; 2 en août; 7 taures de 2 ans à 2 1/2 ans de choix, gestantes; 22 génisses et taures ouvertes de 3 mois à 15 mois; 5 taureaux de 4 à 10 mois; 1 de 15 jours. Ce troupeau provenant de taureaux du Centre d'insémination artificielle comme: Roybrook Tempo, Paclamar Astronaut, Willow Farm Rockman Ivanhoe, Selling Rockman, Rosafe Citation R, SWD Valiant, Round Oak R.A. Elevation, A Robthom Elevation Gaylord, Ingholm Klondike, Craiglen Seven Senator, Ronbeth Tellmatt, Glenafton man O War, Glen Valley Star, Glenafton enhancer, Deslacs Rockman Lynmack, Alime Hollow Admiral, A Marlu Avalanche, A Leblanc Vibration. Les saillies provenant de taureaux comme: Glenafton Enhancer, Cal Clark Cutlass, GHIÉLEN Valentin, Aquarius Elevator, A Robthom Premier, A Sterk Ivy Prestige, Willowholme Mark Anthony, Cheeseboro Max, A Robthom Elevation Gaylord, Des Lacs Rochman Lynmack. On remarque dans ce troupeau une fille De SWD Valiant née le 18 octobre 1982 dont la mère est une fille de Glen Valley Stard avec une production à 1 an et 11 mois de 7 090 kg - 3,8% de gras M.C.R. de BCA 177-183; 2 filles et 1 fils de Rosafe Citation R née à la fin d'octobre 1983 dont la mère est A Metcalfs MM Siretta classée très bonne avec une production à 3 ans de 8 927 kg, - 4,07% de gras. On remarque aussi 4 filles de Tempo dont une vélant en novembre; 3 en janvier et février 84. On remarque 2 filles de Mattador âgées de 3 mois; 4 fils de SWD Valiant né en mars 83 et dont la mère est A Wilsendale Astro A Goldie classée très bonne avec une production à 3 ans de 7 480 kg - 3,78% de gras, M.C.R. BCA (166-168). On compte plusieurs autres génisses et taures de haute qualité.

Équipement laitier: réservoir en vrac Zero 600 gallons avec lavage automatique; pipe-line de marque Surge, 6 unités, 1 1/2' tuyau en acier inoxydable, installation 58 vaches avec com-

presseur Alamo 100 +, moteur 5 1/2 forces; 3 balances de contrôle de marque Surge Trustest.

Machineries: tracteur White 2-70 diesel avec cabine, année 1979, 2 350 heures d'ouvrage; tracteur Oliver diesel, no. 1250; tracteur Case diesel no. 430 avec loader double action; chaînes à tracteur à anneaux; charrue Hydreen hyd. 3 versoirs; herse à roulettes Case 36 disques, semi-portée avec cylindre; épandeur à fumier New Holland 275 minots; râteau de côté New Holland semi-porté no. 55; herse à finir 3 panneaux; semoir 13 disques sur roues d'acier; vis à grain 4"; génératrice 20 000 watts Onan sur remorque; fourragère New-Holland Super 717, tête à maïs 1 rang, 9 couteaux avec pick-up pour foin semi-sec; projecteur New Holland no. 25; wagon 4 roues de marque Normand avec boîte ensilage de marque Freeman Forager, 2 batteurs, à l'état comme neuf; gros wagon tandem 6 roues avec rack pour lance-balles en métal de marque Valac 20' complètement neuf ainsi qu'un autres rack pour lance-balles tout en métal de maque Valac 20' complètement neuf; presse New-Holland no. 273 avec lance-balles neuve de 1 an; facheuse Oliver 7' sur hyd.; facheuse-conditionneuse New Holland 9' de faux, no. 479; planteur à maïs Allis-Chalmers hyd. 2 rangs; arroseuse Calsa capacité 100 gallons sur hyd.; faneur à foin 4 toupies de marque Fahr; niveleuse hyd. sur 3 pts; emmilleuse sur hyd.; mangeoire sur remorque pour extérieur, 20' de longueur tout en acier; 2 montants à foin longueur 20'; quantité de piquets de cède de 6' et 7' de longueur et 4 1/2' pour broches électriques. Ainsi que tous les articles du garage trop longs à être énumérés.

ATTENTION: pour ceux qui sont intéressés d'acheter la ferme avant ou après la vente, veuillez rencontrer le propriétaire M. Gaston Gagné. Description de la ferme: 200 arpents environ, 180 drainés souterrain comprenant approximativement 20 en boisés avec bonne maison 2 étages, 9 pièces, avec bâtiment, grange, étable, construction neuve de 1977, 52' de largeur x 126' de longueur avec toute l'installation, pouvant loger 90 têtes de bétail, l'extérieur tôle de métal de couleur avec silo en douve de béton de marque Supérieur 18' de diamètre, 50' de hauteur avec videur Patz, ainsi qu'une remise à machineries de 45' de largeur x 100' de longueur le tout recouvert de tôle ainsi qu'un silo à grain de capacité approximatif 100 tonnes ainsi que d'autres choses trop longues à être énumérées. Le tout sera vendu sans réserve.

Cause: la ferme est à vendre. Conditions: argent comptant ou prêt bancaire accepté sur acheteur qualifié.

Pour informations; (819) 848-2231 ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur licencié, Saint-Barnadé-Sud, cté Saint-Hyacinthe. tél.: (514) 792-3595.

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date le plus tôt possible. Il me fera plaisir de vous offrir mes services.

santé et sécurité au travail

Accident de travail Définition

Un accident de travail, c'est l'accident qui arrive par le fait ou à l'occasion du travail. L'accident est causé par un ensemble de facteurs reliés à l'environnement, à l'équipement et à l'individu. Jean-Marc s'inflige un «tour de rein» en transportant des caisses de liqueurs - Martine se casse un bras en trébuchant, durant sa pause, à la cafétéria fournie par son employeur.

Accident de travail

Accident de travail veut aussi dire brûlures, coupures, chocs électriques, fractures, entorses et parfois décès pour les travailleurs qui en sont victimes.

Maladies professionnelles

Dans certains cas, l'accident prend la forme d'une

maladie. On parle alors de maladie professionnelle. Le nombre et la gravité des maladies professionnelles varient allant de la maladie de peau bénigne aux cancers mortels en passant par la surdité et les intoxications.

Prévention

Il faut aussi considérer tout événement qui aurait pu causer une blessure à un travailleur. Ces incidents sont tout aussi importants aux yeux de la prévention. En effet, quand nous serons en mesure de savoir pourquoi un accident peut arriver, il sera évidemment plus facile de l'éviter. Vous êtes-vous demandé ce que vous pouvez faire pour éliminer les dangers au travail?

Travailleurs et employeurs
La prévention est comme les yeux
On y voit mieux à deux

glanures

Les dirigeants du Club Radio Secours Celsius tiendront une soirée récréative le samedi 26 novembre à l'occasion de la Sainte-Catherine. Cette soirée aura lieu à la Salle du Centenaire. Les dirigeants de cette organisation invitent tous les membres et les futurs membres à participer à cette soirée.



RAPPORT DU MAIRE À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ ST-CHRISTOPHE

Comme maire de votre municipalité et pour me conformer à la loi, je me fais un devoir de vous adresser, bien sommairement, un bilan des années 1982 et 1983 et quelques prévisions pour 1984.

POUR 1982, le rapport financier montre des revenus de 262 262,00\$ et des dépenses de 262 262,00\$. Cependant les chiffres du livre caisse-recettes indiquaient 225 395,00\$ et ceux du livre caisse-déboursés: 231 865,00\$. Le léger déficit a pu être absorbé grâce au fonds des surplus accumulés.

L'ANNÉE 1983 se terminera bientôt et les livres montrent les chiffres suivants au 31 octobre 1983.

	BUDGET	REELS
REVENUS		
Spécifiques:		
Taxes foncières générales:	137 803,00\$	129 315,52
Taxes Vidanges:	26 263,00\$	25 258,50
Compensation tenant lieu de taxes:		
Gouvernement Québec		
Réseau		
Télécommunications, gaz et électricité)	11 321,00\$	10 640,00\$
Autres revenus:		
Permis de construction	500,00\$	670,00\$
Intérêts(banque et caisse)	3 500,00\$	7 039,54
Intérêts sur arrérages de taxes	500,00\$	1 073,02\$
Autres(piquets, sac de nuit)		80,25\$
Revenus de transfert		
Inconditionnel(transfert minimum)	10 151,00\$	10 151,00\$
Conditionnel Chemins d'hiver	37 100,00\$	22 260,60\$
Ville d'Arthabaska	650,00\$	0,00\$
Programme National Loisirs	0,00\$	2 070,00
GRAND TOTAL DES REVENUS	227 788,00\$	208 558,43\$
DÉPENSES		
Administration générale:		
Salaires membres du conseil	7 000,00\$	4 741,16\$
Déplacement membres du conseil et location salle	800,00\$	564,00\$
Frais d'avocat	0,00\$	817,00\$
Vérification	700,00\$	700,00\$
Salaires de la secrétaire	10 800,00\$	7 433,00\$
Impôt, R. R. Q.		
Ass. Chomage(employés)	0,00\$	2 260,69\$
Déplacement de la secrétaire	300,00\$	136,00\$
Avis dans les journeaux	200,00\$	238,81\$
Location du bureau de la municipalité	1 200,00\$	1 000,00\$
Réparation ameublement	100,00\$	67,45\$
Dépenses d'élection	1 500,00\$	692,14\$
Contribution de l'employeur	2 300,00\$	1 458,84
Papeterie et timbres	3 000,00\$	1 925,30\$
Articles de bureau	300,00\$	10,63\$
Assurances diverses	1 640,00\$	2 444,00\$
Dons et cotisations	2 400,00\$	1 763,20\$
Réceptions et fleurs, autres	400,00\$	687,02\$
Abonnements	170,00\$	0,00\$
Sécurité publique:		
Protection contre l'incendie	10 000,00\$	10 081,11
Transport routier:		
Voirie		
Salaires des employés	12 000,00\$	3 003,31\$
Achat de sable, pierre, sel et calcium	13 500,00\$	7 227,80
Location de machineries	6 000,00\$	9 953,34\$
Autres achats(broche, piquets, etc...)	5 000,00\$	911,82\$
Enlèvement de la neige		
Contrat	44 000,00\$	32 040,00\$
Eclairage des rues	9 000,00\$	8 236,64\$
Signalisation	200,00\$	461,72\$
Hygiène du milieu		
Enlèvement des ordures	26 263,00\$	23 986,60\$
Urbanisme		
Inspecteur en bâtiments	1 000,00\$	675,50\$
Loisirs et culture		
Colisée des Bois-Francis	25 000,00\$	21 331,81
Ville de Victoriaville	0,00\$	1 100,00
Aménagement terrain de jeu	0,00\$	3 198,43\$
Autres activités		
Dépenses du camion	4 721,00	3 799,36
Immobilisation		
Réparations majeures de rues et de chemins	22 500,00\$	51 706,76\$
Autres dépenses		
M. R. C. d'Arthabaska (quote-part)	15 744,00\$	10 496,00\$
Frais de banque	50,00\$	74,27\$
GRAND TOTAL DES DÉPENSES	227 788,00\$	215 224,41\$

Une subvention de 40 000,00\$ nous sera accordée pour les dépenses en immobilisation. Il n'y a pas de déficit ni de surplus prévus pour 1983.

Pour l'année 1984:

Les dépenses auxquelles la municipalité aura à faire face seront à peu près les mêmes qu'en 83'. Pour l'année 1983, le Colisée des Bois-Francis s'autofinance et il n'y a pas de déficit prévu pour 1984, il n'y aura donc que la dette obligatoire de 23 000,00\$ environ à défrayer. Le rôle d'évaluation 84 est à 100% de sa valeur, c'est donc dire que le taux de la taxe foncière diminuera en conséquence. Ledit taux sera établi lors de la confection du budget 84'. Il est cependant à prévoir une légère augmentation dans ce domaine. Je puis cependant vous assurer que nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour ne pas surcharger notre budget de dépenses afin de ne pas vous imposer une hausse exagérée des taxes.

14 novembre 1983

Marcel Marchessault
maire

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Super spécial:

\$25. pour 1 mois



René Rheault, prop.
Education physique
de l'Université
de Sherbrooke



Jeanne Blier
monitrice
12 ans d'expérience

Cet abonnement comprend:

- Bain tourbillon
- Bain sauna
- Diète (sur demande)
- Programme individuel de cond. phy.
- Piste intérieure de jogging
- Bicycles d'exercice et autres appareils

Aussi disponibles:

- Bronzage
- Danse aérobique (prochains cours: janvier)
- Massothérapie

758-3388

BRONZAGE Le plus bas prix de la région

\$25. pour 10 séances (non-abonnés au cond. phy.)

\$20. pour 10 séances (abonnés)
Date limite: 30 nov. 83
-758-3388

Ne confiez pas votre santé à n'importe qui, confiez la au Studio de Santé Universel Enr.

Le seul studio de santé de la région avec un personnel vraiment qualifié.



Studio de Santé Universel enr.

194 Notre-Dame est, Victoriaville
(à l'arrière de la Lingerie Croteau)

Tél.: 758-3388

René Rheault, prop.

CENTRE DU PNEU



SPÉCIAUX SUR PNEUS D'HIVER



HUSKIE



IV SAISONS

**Garantie hasard de route
Plan mise de côté**

Dépositaire
Michelin — Bandag

Évitez les hausses de prix en profitant de notre plan mise de côté. En plus, des pneus de tracteur de toutes dimensions en inventaire à des prix défiant toute compétition.

**Service à la ferme et routier,
24 HEURES**

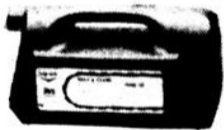
Ouvert: jeudi, vendredi soir et samedi matin



QUINCAILLERIE



Huile à chaîne
été-hiver



Contenant 4 litres

\$3.89

DISPONIBLE POUR MAISON ET BÂTIMENT DE FERME (14")



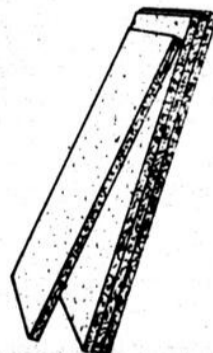
VENMAR

VENMAR PRIX SUR DEMANDE

Bientôt réunion d'information sur la ventilation de bâtiment.

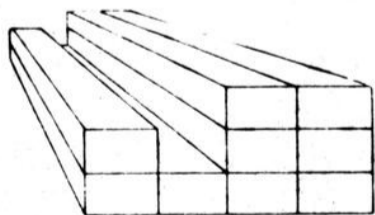
Aspenite no 1

- | | |
|----------|----------------|
| 1/4 | \$5.25 |
| 7/16 | \$7.95 |
| 5/8 emb. | \$11.95 |



L'ÉCONAIR 25

L'ÉCONAIR 25 assure une circulation lente et continue de l'air dans la maison, afin de maintenir uniforme le taux d'humidité dans toute la maison. L'ÉCONAIR 25 évacue lentement et au besoin seulement, l'air humide à l'extérieur. Il maintient donc constant le taux d'humidité sélectionné sur l'humidistat. L'ÉCONAIR 25 s'installe facilement dans l'entretoit ou au sous-sol. Enfin, il est muni d'un débit d'évacuation ajustable en fonction de la surface de la maison.



NO 1 2'' x 3'' x 8' NO 1 2'' x 4'' x 8'

.99_{mc} \$1.49_{mc}



**Société Coopérative Agricole
des Bois-Francs**

Tél.: (819) 758-0671 / Victoriaville, P.Q.
Tél.: (819) 358-6811 / Warwick, P. Qué.
Tél.: (819) 848-2991 / St-Félix-de-Kingsey P. Qué.